



ZARJA

Glasilo Slovenske Ženske Zveze
V AMERIKI

Oblak Mary
7918 Rosewood Ave. 47



DAWN

Official Publication of Slovenian Women's Union
IN AMERICA

Number 5

MAY, 1934

Volume 6

SLOVENSKA ŽENSKA ZVEZA

Ustanovljena 19. dec. 1926
v Chicagi, Ill.

Inkorporirana 14. dec. 1927
v državi Illinois

Glavni Odbor — Supreme Committee
Duhovni svetovalec—Spiritual Advisor
Rev. Milan Slaje,
15519 Holmes Ave., Cleveland, Ohio.

Predsednica—President
Mrs. Marie Prislund,
1034 Dillingham Ave., Sheboygan, Wis.

I. podpredsednica—First Vice President
Mrs. Louise Milavec,
15616 Trafalgar Ave., Cleveland, Ohio.

II. podpredsednica—Second Vice President
Mrs. Barbara Kramer,
476 Kansas St., San Francisco Calif.

Tajnica—Secretary
Mrs. Josephine Racic,
2054 W. Coulter St. Chicago, Ill.

Blagajničarka—Treasurer
Mrs. Mary Tomazin,
1903 W. Cermak Rd., Chicago, Ill.

Nadzornice—Auditors
Mrs. Josephine Erjavec,
1013 No. Chicago St., Joliet, Ill.
Mrs. Mary Otoničar,
1110 E. 66th St. Cleveland, Ohio.
Mrs. Josephine Schlossar,
5801 W. National Ave., W. Allis Wis.

ZARJA THE DAWN

URADNO GLASILO
SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE
V AMERIKI
OFFICIAL ORGAN OF THE
SLOVENIAN WOMEN'S UNION
OF AMERICA

Izhaja vsak mesec -- Published monthly

Naročnina\$2.00 na leto
Za članice S. Ž. Z..... 1.20 na leto

Subscription price.....\$2.00 per year
Members of the S. W. U. 1.20 per year

Office of Publication:
"ZARJA"

6036 St. Clair Ave. Cleveland, O.

Editorial Office:
ALBINA NOVAK, Editor
6036 St. Clair Ave., Cleveland, O.
Tel. HENDERSON 1572

Entered as second - class Matter
June 28, 1929, at the Post Office at
Cleveland, Ohio, under the Act of
August 24, 1912.

SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

Organized Dec. 19th, 1926
in Chicago Ill.

Incorporated Dec. 14th, 1927
in the State of Illinois

Glavni Odbor — Supreme Committee
Prosvetni odsek—Educational Committee
Mrs. Albina Novak,
urednica in upravnica "Zarje,"
6036 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

Miss Mary Zore,
2016 So. 16th St., Sheboygan, Wis.

Mrs. Angela Beg,
253—16th St., N. W., Barberton, Ohio.

Mrs. Helen Yurchich,
P. O. Box 234, Gilbert, Minn.

Mrs. Jennie Gerbeck,
718 No. Holmes Ave. Indianapolis, Ind.

Svetovalni in porotni odsek
—Advisory Board

Mrs. Mary Darovec
19114 Shawnee Ave., Cleveland, Ohio.

Mrs. Mary Kopac,
1464 So. 89th St., West Allis, Wis.

Mrs. Anna Kameen,
P. O. Box 767, Forest City, Pa.

Mrs. Mary Besal,
5612 Duncan St., Pittsburgh, Pa.

Mrs. Margaret Kozjan,
1220 Eiler Ave., Pueblo, Colo.

POZDRAV VSEM MATERAM SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE

Dne 13. maja je Zvezin dan in obenem praznik naših mater. Naj bodo na tem msetu izrečene najiskrenejše čestitke vsem našim blagim mamicam. Da bi mili Bog jim podelil še mnogo let ljubega zdravja in zadovoljstva na tem svetu, po smrti pa večnega veselja pri naši ljubljeni Materi Mariji.

IVAN ZUPAN:

VSEM MATERAM

Vam, ki imate zlato srce,
polno ljubezni prave za vse,
pesem ta skromna bodi v pozdrav,
glasno doni naj preko dobrav!

Vam, ki poznate dušo otrok;
vsega človeštva Ve ste obok,
svet res zadostne hvale ne da,
Vaše ljubezni ker ne pozna. —

Vam, ki prestale mnogo težav,
ptice žgolijo danes v pozdrav;
sonce poljublja pa vas gorke,
klanja prijazno se Vam nebo.



Vam, ki prebile cele noči,
solze točile tekom ste dni,
rože vse majske danes dehte,
v duhu krasijo Vaše glave.

Vam, mučenice tega sveta,
drevi prižigal bo angel z neba
zvezdic milijonov zlatih v počast;
enkrat pa raj tam, Vaš bo last.

Vam pa, katere krije že grob,
matere drage, prošlih vseh dob,
ki ne poznate več bolečin;
bodi ohranjen blag naj spomin!

REV. MILAN SLAJE:

ŽENSKO VPRAŠANJE

Žensko vprašanje stopa vedno bolj v ospredje. "Žena in njene pravice," "Žena in njena enakopravnost z možem" — taka in slična gesla slišimo dan za dnem. Popolnoma prav. V dobi, ko vse vpije ne le po kruhu, kakor Rimljani v stari poganski dobi, ampak tudi po obče-človeških pravicah, je popolnoma razumljivo, da tudi žena prihaja na plan s svojim programom in svojimi zahtevami. Kdor bi jo v tem pogledu grajal, bi samo pokazal, da ne razume duha časa. Delo žene v človeški družbi je tako važno in njene dolžnosti tako imenitne, da moramo posvetiti njenemu problemu največjo pozornost. Njeno vprašanje bi moralo biti enkrat za vselej rešeno.

Toda, kdo naj ga reši in kako se naj reši?

V starem poganskem svetu žena ni imela skoro nikakih pravic. Mož je bil absoluten gospodu njene usode in njenega življenja. Smel jo je pognati, kadar se mu je poljubilo; smel jo je celo umoriti, ne da bi bil zato odgovoren komurkoli. Žena v poganski družbi je bila sužnja in manj kot sužnja. Smatrali so jo nekako manj vredno stvar. Celó tako prosvetljen mož kot je bil rimski modrijan Seneca je dvomil, da bi imela žena dušo. Zato pa zasledimo v poganski zgodovini in literaturi Rimljanov, Grkov in drugih le malo, malo slučajev, kjer bi nastopala žena kot enakovredna in enakopravna družica možu. Res je, da je tudi pogan častil in spoštoval dobro ženo in vzorno mater, kar vidimo v slučaju, ko je Koriolan samo na prošnjo svoje matere prizanesel Rimu. S tem pa nikakor ni povedano, da bi imela poganska žena kake pravice, določene ji po postavi. Postava žene sploh ni pripoznavala.

Kršćanstvo je vse to na mah izpremenilo. S svojim vzvišenim naukom o ljubezni do bližnjega in da smo si pred Bogom vsi enaki, je krščanstvo vrnilo ženi vse one pravice, ki so ji šle po božjih in naravnih zakonih. In katoliška cerkev, edina upravičena in merodajna učiteljica Kristusovega nauka, je vedno stala na braniku pravic žene. Vse one pravice, ki jih ima žena dandanašnji, ji je pri-

borilo krščanstvo, kakor ga je učila in ga še uči katoliška cerkev.

S prihodom krščanstva in ustanovitvijo Cerkve je bilo med drugimi vprašanji rešeno tudi — žensko vprašanje.

Iz nevednosti tedaj, ali pa iz zlobe trde gotove moderne "Zagovornice" ženskih pravic, da krščanstvo in katoliška cerkev nista še nikdar ničesar storila za ženo ter so vse pravice, ki jih žena dandanašnji uživa, sad moderne, prosvetljene dobe. Vse te zagovornice kaj slabo poznajo zgodovino katoliške cerkve in zgodovino pretekle krščanske dobe. Kajti: ravno nasprotno od tega je res, kar trdijo. Pravice, ki jih uživa moderna žena, so le majhen drobec onih pravic, ki jih je uživala krščanska žena že davno poprej. Da ni imela krščanska žena "Srednjega veka volilne pravice, da niso sedele v poslanskih in senatnih zbornicah, da niso bile sodnice in jetničarke, da se niso pehale in potile po raznih klubih in shodih — iz tega se še ne sme sklepati, da niso imele nikakšnih pravic. Kajti, vse te navidezne prednosti in pravice, s katerimi je oblačila ženo moderna doba, so kaj dvomljivega značaja in prihodnjost bo pokazala, da li so ženi in njenemu poklicu v korist ali škodo.

Da, res, srednjeveška žena, n. pr., ni volila in se ni pustila voliti, ni imela mnogih pravic, ki jih ima njena tovarišica dandanašnji, le redkokdaj je nastopala v javnosti itd. Vse to je res in se ne da tajiti. Toda, človek se ne more vzdržati pomilovalnega nasmeha, ako primerja spoštovanje in vpliv, ki ga ima na javnost moderna žena, z onim spoštovanjem in vplivom, ki ga je imela krščanska žena pretekle dobe. Tu mi prihaja na misel velika žena srednjega veka, kateri vse moderne voditeljice ne sežejo do pasu — sv. Katarina iz Siene. Bila je hčerka preprostih rokodelcev. S svojim svetim in zglednim življenjem ter s svojim krepkim značajem si je pridobila toliko spoštovanja in vpliva na javne zadeve, da se ji je posrečilo nekaj, kar se ni posrečilo mogočnim in plemenitim: pregovorila je papeža Gregorja XI., da je preložil

svoj sedež iz Avignona zopet nazaj v Rim. In sv. Katarina Sienska je samo ena izmed tisočev žena, ki so imele v odločilnih trenutkih odločilno besedo. Ne moremo iti mimo srednjeveškega viteza, katerega poglavitna dolžnost je bila služiti sv. veri in domovini, a ohraniti zvestobo tudi svoji izvoljenki. Spomnimo se nesmrtnega angleškega pesnika Shakespeare-ja! V njegovih dramah imajo vodilno vlogo — žene. Iz tihega zatišja družinske sobe vodijo usodo posameznikov in narodov. Kordelija, Izabela, Silvija, Virginija in vse ostale žene, ki nastopajo v Shakespear-jevih dramah in v delih drugih krščanskih pisateljev, so vse popolne žene. Njihovemu svetu in razsodnosti, njihovemu vodstvu se mož vsikdar brezpogojno uklone. Ni mož tisti, ki vodi, ampak žena je tista, ki ga vodi. Vsaka posamezna žena krščanskega srednjega veka je imela neprimerno večjo moč in vpliv kakor vse moderne emancipiranke v raznih javnih službah. Pomisliti moramo, da so pisatelji, kakor Shakespeare in ostali, v svojih spisih izražali nauk katoliške cerkve. In ta nauk je bil in je še, da gre ženi in materi največje spoštovanje in pozornost, v družinskem krogu pa vodilna vloga.

Pomilovalen nasmeh nam mora tedaj izvabiti trditev, da je še-le "prosvetljeno" dvajseto stoletje podelilo ženi njene pravice. Kdor pozna zgodovino, kaj takega ne bo trdil.

V dvajsetem stoletju, res je, sme žena kričati na shodih, sme hoditi v urade in tovarne, sme kazati svojo goloto izžetim starcem na tako imeno-

vanih "beauty-contests," se sme poročiti, in razporočiti kolikorkrat ji drago. Da, zares! Toda, v dvajsetem stoletju je žena premnogokje zaigrala tisto spoštovanje in zaupanje, ki ga je do žene gojil srednjeveški mož; v dvajsetem stoletju je mož izgubil svojo modro svetovalko in otroci svojo vestno učiteljico; v dvajsetem stoletju smo bili priče tolikih uničenih družin in razdrtih domov, ker je žena-mati pozabila na svojo prvo in poglavitno dolžnost, ki je in ostane v krogu družine.

Smešna in neumna je tedaj trditev, da žensko vprašanje napreduje. Čim bolj se bližajo nekateri krogi poganstvu, tem bolj nazadujejo in z njimi vred pada tudi žena v staro suženjstvo. Le krščanstvo more dvigniti ženo do one zvišene stopnje in do onega nespornega stališča v človeški družbi, katerega je zavzemala v davnih krščanskih časih.

Ob sklepu želim, da bi bila vsaka slovenska žena in dekle članica Slovenske Ženske Zveze. Časi so tako resni in nevarnost za obstoj naših domov in družin, nevarnost za čast in dostojanstvo žene tako velika, da je bolj kot kdaj prej potreba, da se organizirate v nezmagljivo armado. Potreba je, da se medsebojno navdušujete za krščanski ideal žene in matere ter da izkušate prepričati tudi one, ki sedaj še niso v vaših vrstah, da je rešitev ženskega vprašanja samo v krščanstvu in katoliški cerkvi ter nikjer drugje.

V tem smislu želim, da bi se v tej kampanji članstvo S. Ž. Z. vsaj podvojilo.

APOLONIA KIC, PREDSEDNICA ŠT. 15:

MATERINSKI DAN – DAN NAŠE ZVEZE

Po dolgi in hudi zimi je vendar prišla zaželjena spomlad. Ptiki veselo nam pojo, rožice cveto, cela narava se prebuja iz trdega spanja.

Mesec maj je najlepši v celem letu. Prebudi nam spomine iz naših že davno minulih dni, ko smo v svojih mladih brezskrbnih dnevih trgali prve pomladanske rožice po domači trati v kraju svoje matere. To so bili najsrečnejši dnevi svojega življenja; kakor biser hranimo ta spomin v svojem srcu; ni je moči na svetu, ki bi mogla ta spomin iztrgati iz naših src. Ako se vprašamo: Zakaj se tako radi spominjamo svojih otroških let? Odgovor: Zato ker sem bila pri svoji materi!

Vsak, ki je užival materino ljubezen se tega zaveda. Gorje otroku, če mu umrje mati. Nima nikogar, da bi se zatekel po tolažbo, srce, ki ga je ljubilo, ne čuti njegov bol; oči, ki so pazile na vsak njegov korak, so zaprte za vedno; roke, ki

so ga objemale in pritiskale na materino srce, ki je gorelo v materinski ljubezni za otroka, so mrtve. Srce se mu trga v žalosti, ko vidi kako drugi otroci vživajo dobrote svoje matere, kamor se zatekajo po tolažbo — sam pa nima nikogar, da bi mu potožil svoj dušni bol. Povsod so le ostri pogledi in zaničevanje in preganjanje in vse kar je dobrega je pokopano z materjo v grobu. Kdor ima mater — jo ne zna ceniti.

Druga nedelja v maju je posvečena vsem materam. V najlepšem času v letu, ko je narava odeta v cvetje imamo priliko, da razveselimo svojo mater ako je še živa. Ona je bila prva, ki je nam pela ob zibelki in nas čuvala kot punčico svojega očesa. Mati ne ljubi svojega otroka samo dokler je še majhen in nedolžen, tudi pozneje ko odraste ga čuva in skrbi zanj s svojo ljubeznijo. Mogoče se mi nismo že dolgo spomnili na njo,

toda ona hodi v duhu za nami ponoči in podnevu z isto skrbjo in ljubeznijo, kot jo je imela ob naši zibelki. S svojo koščeno roko prebira rožni venec kje za pečjo tam daleč v naši rojstni domovini in prosi Boga za blagor in srečo svojega otroka. Njeno telo se je pripognilo pod težo let; po licah so globoke brazde, ki so jih zaorale skrbi, le — materna ljubezen še gori tako živo, kot je gorela tedaj, ko je nas pestovala. Spomnimo se naših mater — na Materinski dan!

MATERNA OBTOŽBA

Oh, kako vesela enkrat sem živela,
ko sem sinka in hčerko svojo pestovala,
tužne so stare dni, če otrok mater zapusti.
Za nje vse je žrtvovala — sedaj je zapuščena sama.
Spomni se me ljubi otrok,
saj to ti zapoveduje tudi Bog.
Tvoja mati še živi, in po tebi srčno hrepeni.

ANGELA BEGG, D. C.:

Ko je ustvaril Bog človeku srce, mu je vložil vanj vso obilnost čiste in svete ljubezni. Ljubezen, največji božji dar, se pa obrača in razodeva najprej do predrage matere. Mati je srcu največja dragotina, mati je zaklad vse lepote in dobrote. Po materi izteza zapuščeni otročiček svoje nežne ročice, mati je prva beseda, ki je izrečejo njegova usteca, ter za vse bodoče čase najslajša otroškemu srcu. Materino naročje je detetu raj in materine podobe ne pozabi, čeprav jo krije gomila še toliko let. Spomin na mater ga spremlja do konca dni in celo ob smrtni uri mu tolaži srce živo upanje, da se bo za večno združil z nepozabno materjo.

(Lujiza Pesjakova.)

*

Solnce ne sije tako lepo kakor materino oko.

(Josip Stritar.)

*

MATI ČAKA

Tujec, vidiš to luč, ki v oknu gori?
moja mati me čaka, in mene ni,
vse tiho v noči, polje temno,
Zdaj bi stopil tja, pokleknil pred njo.

Mati, pogledj! Nič nočem več od sveta,
reci besedo, besedo, besedo od srca,
da bo v njej mirna luč in topel svit
zame, ki tavam okrog ubit.

*

BILA SI SOLNCE

Bila si solnce in nisem te videl, da bi rekel v temi:
svetloba.

Zdaj te vidim; iz groba poganjajo misli in se vežejo
v žareč, žgoč obroč krog srca in vanj režejo
besedo, eno samo besedo: Mati!

(Joža Lovrenčič.)

IVAN ZUPAN:

ALI VEŠ?

Ali veš, da tvoja mati
vedno misli še na te;
da v spominu na ločitev
vzdih izvablja ji solze?

Ali veš, da njeno glavo,
kojo božal rad si ti
danes že so osivela
leta dolga in skrbi?

Ali veš, da njena usta,
ki so te poljubljala,
danes suha so, uvela,
nič več živo roznata?

Ali veš, da njena lica,
nekda j gladka, polna vsa,
danes padajo že v gube,
bleda in postarana?

Ali veš, da njene roke,
ki so te objemale,
so postale že slabotne,
starost trese da jih že?

Ali veš, da nje očesa,
živa, jasna vsa nekda j,
motna so, upadla, trudna;
boš li zrl v nje še kdaj?

Ali veš za te spremembe
tvoje drage matere? — —
Toda njeno srce zlato,
bije isto še za te!

*

MATERI

Žalostinko zvon mrličem poje,
davne smrti me spominja tvoje,
moja mati.

Ali naj vzdihujem ali molim,
da srce si žalostno utolim,
mila mati?

Ali naj ti razsvetlim gomilo,
nanjo cvetja položim obilo,
ljuba mati?

Oh, vse cvetje zate nima duha,
in za tožbe moje vse si gluha,
draga mati.

In svečava vrhu groba blede
ne odpre ti vekomaj pogleda,
sladka mati,

Ti ležiš brez diha in brez čuta.
Božja dekla, smrt, kako je kruta,
tiha mati!

Vse je nično, naj storim karkoli,
le molitev mi duha tuoli,
zlata mati.

Smrtni angel, ki te je poljubil,
ni takrat življenja sam izgubil,
rajna mati.

On v posodi zlati danes nosi
do nebes, kar moja duša prosi
zate, mati.

Bog, ki vsako delo plača verno,
plačaj ti ljubezen neizmerno,
blaga mati.

Ondi večno srečo ti prisodi,
ki zaman si je iskala todi,
uboga mati!

(Anton Medved)

Marie Prisländ:

EULOG STARE MAMICE

Nič posebnega, nič slavnega se ni dogodilo v njenem življenju. Bila je rojena, vzrasla, pristopila je k društvom, se poročila, postala mati in končno odšla v večnost po svoje plačilo. Datum njenega rojstva in smrti zavzema najvažnejše mesto. Njena povest je kratka.

Vse drugače bi se pisalo ob smrti njenega moža. Omenjalo bi se morda njegove trgovske zveze in uspehe. Navajalo bi se zasluge v društvenih ozirih. Dokazovalo bi se morda na politične zmage in govorilo o dobrotah, katere je storil za narod. Tujec, ki bi to čital, bi bil uverjen, da je javnost izgubila nedomestljivega moža.

Kadar se piše o umrli ženski, ne pišemo o njenih zmagah. Svet bi jih smatral premalenkosti, da morda celo brezpomembne. — Ko se je poročila, je prevzela dolžnosti in delo, katero ji je bilo doslej popolnoma tuje. Naučila se je opravljati to delo v dolgih urah potrpežljivosti in vztrajnosti. Dan za dnevom ponavljanja, je končno postala pravi expert v vsem. Velikokrat so na njenih šibkih ramenih sloneli vsi štirje ogali hiše. — Pa saj to ne zasluži, da bi svet omenjal; od gospodinjse se vse to logično pričakuje.

Ko je postala mati, je svoje življenje tvegala vsakikrat, ko je rodila otroka. Enkrat ali dvakrat je bila prav blizu smrti in edinole z vsemi svojimi mladimi močmi si je ohranila življenje; ne toliko zato ker bi rada še živela, ampak največ vsled tega, ker je vedela kako zelo je svoji družini potrebna. — Ali naj bo to stari mamici šteto v zaslugo? Kaj še; svet je vajej maternih žrtev.

Otroke je vzredila in odgojila; ljubila jih je, učila, oblačila in tolažila. Obvezovala jim je rane

tako na duši kot na telesu. Stregla jim je v boleznih in cele noči brez spanja prebila ob bolniški postelji. Gladila jim je pota skozi življenje, kot zna gladiti le ljubeča in skrbna materina roka. Pri vsem tem pa ni pozabila na svojega moža, katere mu je svetovala in ga bodrila da je postal uspešen. Potrpežljivo je poslušala njegove pritožbe in junaško delila z njim vse skrbi. Bodrila ga je vsakikrat ko je omagoval in mu vlivala novega poguma v dušo, ter mu stavljala lepše upe in nade v bodočnost. Ko je mož radi svojih uspehov morda zašel previsoko v oblake, ga je z rahlo roko potegnila v realnost, ter napravila moža iz njega.

Končno je legla in umrla. Ob njeni smrti ni bilo pridige, ne govora o vrlinah, o zmagi ali slavi. Njenega pogreba so se morda udeležili ljudje, ki je v življenju niti dobro poznali niso. Na pogreb so prišli radi ugleda njenega moža. Njenih zaslug se ni spomnil nihče, ker so pač samoobsebi umevne

* * *

Kakor božja svečenica, kakor tiha mučenica vsa se noč in dan žrtvuje le za druge Njej je tuje

vse, kar druga srca mami s samoljubnimi željami. V boli kakor jagnje vdana, tako skromna in neznana,

le trpljenju posvečena, vedno krotka in iskrena. A v radosti, srečna tiha — tisto sladko blagost diha vseokrog, ki nam vsem sveti, ni je možno več uzreti

O vse sreče vir bogati. Mati! Da edina mati!

N. N.

IVAN ZUPAN:

ZADNJA ŽELJA MATERE

V bolnišnici že dolgo časa
trpeča mati se nahaja;
sušica muči jo nevarna,
da hira, slabša le postaja.

Samo še nekaj dni življenja
zdravniki so ji določili;
trpljenja kmalu vsega konec —
jo smrt rešila bo v gomili.

S slabotnim glasom bolna mati
zdravnika prosi prav iskreno,
da željo bi izpolnil zadnje,
uslišal prošnjo zadnje njeno:

“Pred smrtjo še od hčerke svoje
bi rada jaz se poslovila,
objela isto kakor nekaj,
bi rada jo blagoslovila.”

Pred njeno posteljo, glej hčerko
objokano vso in ihtečo,
ko materi v smrtnem boju
prižgali so mrtvaško svečo.

“Bog čuvaj te, le pridna bodi,
na Boga nikdar ne pozabi;
spominjaj matere se večkrat!” —
Nato jo kruta smrt ugrabi.

NAJLEPŠE DARILLO MATERI

Mlada hčerka revne vdove
je nestrpno čakala,
mamica ko njena draga,
rojstni dan bo obhajala.

Dan veseli je napočil,
pridna, mlada pa Ludmila
premišljuje, kaj bi mami
lepega le izročila?

Šopek rož bi bil primeren —
srce pravi ji, veleva;
toda kje li naj ga kupi
brez denarja, ker je reva?

Mesto tega v cerkev stopi,
in za mater svojo moli,
da Bog vedno bi jo čuval
dušne in telesne boli.

Ko pa vrne se vesela,
mami se za vrat oklene,
jo poboža in poljubi,
glavo ji na prsa dene:

“Za Vaš rojstni dan današnji
bi prav rada kaj Vam dala;
ker nič nimam — obhajilo
sveto sem Vam darovala.”

Mati jo nato pohvali,
da daru je vsa vesela;
da z nobeno bi kraljico
menjati res ne hotela.

VOŠČILO K ROJSTNIM DNEVOM



LOUISE MILAVEC

Sestra Louise Milavec, prva glavna podpredsednica SZZ in predsednica podružnice št. 10 v Cleveland, Ohio, bo obhajala svoj rojstni dan 21. maja. Sestra Milavec je dobro poznana kot vestna društvena uradnica tudi pri drugih organizacijah. Bila je tudi predsednica pripravljalnega odbora za tretjo redno konvencijo SZZ., ki se je vršila v Clevelandu. Sestra Milavec je vdova in mati treh otrok. Pred par let ji je umrl sin, ki je bil že čvrst mladenič in iskren ljubitelj svoje matere.



MARY TOMAŽIN

Sestra Mary Tomažin, glavna blagajničarka SZZ in uradnica podružnice št. 2 v Chicago, Illinois, bo praznovala svoj rojstni dan 15. maja. Sestra Tomažin, dasiravno še mlada,

je mati peterih sinov, pomaga soprogu v trgovini, opravlja vzorno vse gospodinjsko delo, in vslic vsemu opravilu porabi svoj prosti čas v društveno in cerkveno korist. V predzadnji kampanji je bila deležna prve nagrade, ker je pridobila 56 novih članic. Ona je v resnici vzorna krščanska mati.

Slovenska Ženska Zveza se ob tej priliki spominja svojih vrlih glavnih uradnic, vnetih delavk in zvestih hčera ter jima izreka svoje iskrene čestitke in kliče: Še mnogo vrsto let srečnega življenja kakor tudi uspešnega delovanja v blagor Slovenske Ženske Zveze. Bog vaju živi!

MARIE PRISLAND:

K ZAKLJUČKU KAMPANJE

Splošno je znano, da se dobro hitreje pozabi ko slabo. Dobro delo in dobra beseda gresta le počasi naprej, medtem ko slaba beseda ko blisk potuje. Potrebno je torej, da dobro besedo dvakrat povemo, da se vtisne v spomin.

Ker je bilo v zadnjih par številkah Zarje izrečenih toliko dobrih besedi v prid naše Zveze in kampanje, in ker bi bila prava škoda, da bi se te vspodbudne besede prekmalu pozabile, zato jih bom danes ponovila s željo, da bi iskrene besede naših članic našle odmev v srcu vsake zavedne Slovenke in Hrvatice. Vsaka, ki se v zadnjem trenutku še ni odločila ali naj gre na agitacijo ali ne, naj te besede prečita in takoj bo na jasnem da je njena dolžnost kot članica in kot narodnjakinja, da nekaj stori v tej kampanji. Sledeče besede naših članic kličem še enkrat v spomin:

Predsednica podružnice št. 9 piše: "Žena, ki spoštuje svoj materin jezik, bo rada pristopila h S. Ž. Z."

Št. 30 po svoji predsednici pravi: "Zveza je ustanovljena za kulturo in izobrazbo slovenske žene v Ameriki, zato vse pod njeno okrilje. Me

pa dobimo nekaj novih k naši podružnici, da ne bomo najmanjše po številu."

Od št. 49 kliče Frances Kosten: "Naj se glasi od vzhoda do zahoda, od juga do severa: Vse za boljšo in večjo S. Ž. Z."

Margaret Kozjan, ustanovnica podružnice št. 3 pravi: "Za vsako Slovenko se izplača biti članica S. Ž. Z. Poleg pogrebne podpore, ki jo Zveza daje, naša podružnica še spremi umrlo na zadnji poti, ter skozi osem dni moli rožni venec za pokoj njene duše."

Predsednica podružnice št. 25 je mnenja, da za malih 25c postane lahko tudi najrevnejša žena ali dekle članica Zveze. Dalje vspodbuja: "Ne dajmo se poraziti; dovolj močne smo, da lahko ostalim podružnicam napovemo kampanjsko vojno."

Predsednica podružnice št. 56 piše: "Naša mlada podružnica mora biti stoprocentno v tej kampanji zastopana!" — Tako se govori!

Tajnica podružnice št. 20 trdi: "Naša podružnica nikakor ne sme zadnja biti!"

Tajnica podružnice št. 24 pa junaško na-

znanja: "K naši podružnici mora priti vsaj ena nagrada!"

Predsednica podružnice št. 18 uči svoje članice: "Glejte, da ne bomo nazadovale, ampak vedno le napredovale."

Istega mnenja je tajnica podružnice št. 45, pri kateri so večina sestre Hrvatice včlanjene. Tajnica govori: "Članice, gledajmo da bomo i mi med prvimi!"

Predsednica podružnice št. 15 vprašuje svoje članice: "Ali bomo kar gledale kako druge delajo? Stopimo vendar na noge!"

Tajnica podružnice št. 26 pravi: "Bodimo združene in pokažimo drugim narodom, da Slovenke nekaj štejejo!"

Tajnica podružnice št. 40 nam pove: "Ko pride Zarja, vse druge časopise pustim na stran, dokler ni Zarja od konca do kraja prebrana."

Istega mnenja je sestra J. Pugelj od podružnice št. 47, ki pravi, da je Zarja sedaj vzor zanimivosti. Zopet druge članice pišejo, da vsak mesec komaj čakajo da Zarja pride, ter da je list sam vreden celega asesmenta.

Najlepše priznanje Zvezi pa daje članica podružnice št. 25 sestra Rose Zupančič, ki pravi: "Sedmih organizacij sem članica, pa z nobeno nimam toliko veselja kot ga imam s Slovensko Žensko Zvezo." — Hvala lepa, sestra Zupančič! Vaše zadovoljstvo nas veseli.

Tako bi lahko naštevala naprej in naprej, dokler ne bi vseh dopisov ponovila, ker prav v vsakem je zapisana topla beseda vspodbude. Skoro ni dopisa v zadnjih treh številkah, kjer bi naše vrle odbornice od vseh podružnic ne vabile svoje članice na delo. Vedno in vedno se ponavlja geslo: "Vsaka naj pripelje eno novo." Rezultat kampanje bo pokazal, v koliko so

članice upoštevale apel svojih odbornic.

Več podružnic mika Spominska knjiga; številke 10, 14 in 25 trdijo, da mora knjiga priti k njim. Podružnica št. 17 bi knjigo rada nazaj, ker jo je lansko leto izgubila. Tajnica podružnice v daljnem Pueblo pa pravi, da je knjiga bila dovolj dolgo na vzhodu, sedaj mora pa na zapad priti. Iz Minnesote sem prejela skrivno poročilo, da bo knjiga za gotovo šla na Ely ali pa v Chisholm. Kaj pa Eveleth, Gilbert, Hibbing in drugi, vprašujem jaz? Prav sumljivo se mi tudi zdi, kako da so se celo v Calumetu ogrele, ko tam vlada še vendar huda zima. — Vsem tem gorečim željam po Spominski knjigi dobro odgovarja Frances Žužek, članica podružnice št. 12 in takole podučuje: "Dekleta, če hočete dobiti Spominsko knjigo, morate zgodaj vstati. Naše članice se trkajo na prsa, da Zlata knjiga ne bo šla iz Milwaukee." — No, pa si pomagajte.

Kdo bo dobil zlati prstan ali prvo nagrado, tudi že vemo. Povedala nam je tajnica podružnice št. 10, da jo ta prešmentani prstan zelo skrbi. Če jo skrbi, se pravi, da se zanj zanima in če se bo dovolj zanimala, ga zna tudi v resnici dobiti. Da ji bomo to odliko vse privoščile, se razume, ker bo morala trdo delati, predno se ji bo zlati obroček svetil na roki.

Tako se naša kampanja polagoma bliža zaključku. Veliko se bo še ta mesec storilo. Upam, da ne bo niti ene podružnice na črni listi. Vsem pa, ki ste v tej kampanji že kaj storile, lepa hvala. Zahvalim se vsem članicam za vspodbudne besede, posebno pa gl. odbornicam, ki so zadnji mesec na tako lep način kampanjo priporočile. Prepričana sem, da bo Bog blagoslovil naše delo, ker bo storjeno v narodni zavednosti in iz ljubezni do Zveze.

JOSEPHINE RAČIČ:

LOVSKO RAZMOTRIVANJE

Pri petem kozarčku je bila družba že toliko povzdignjena med oblake, da se je živahna zgovornost prelila v pesem. Po gosto zakajeni sobi je zadonelo:

"Mi smo lovci zgodaj vstali,
vsak svojo puško na ramco djali,
po hosti smo hodili,
smo zajčke lovili,
smo mislili, da je špas,
pa vendar je moral en zajček dol past.

Saj si bila sama takrat zraven, in si sama slišala to pesem, ali ne? In ko ponoči nisi mogla zaspati, so se ti misli pletle okrog te pesmi nekako takole:

"Mi smo lovci . . ." Pri Zvezi se lovci imenujejo "agitatorice." Na sedanjem lovu, v sedanji kampanji, se jih je pojavilo 165; okrog 4,600 ostalih članic se dosedaj še ni udeležilo tega lova. Če bi imenovalle naše podružnice lovske postojanke, potem bi lahko rekly, da je dosedaj 44 postojank šlo na lov, 12 jih pa še čaka.

"zgodaj vstali . . ." To so tiste agitatorice, ki so si že v prvih mesecih kampanje zasigurale veliko število kandidatinj.

"vsak svojo puško na ramco djali . . ." Naše orožje je raznovrstno, ali izmed vsega najbolj uspešno je bilo, je, in bo naš list Zarja, ki je ogledalo vsega našega dela. Nadalje ves dosedanji uspeh. Izredno trdna blagajna za naše razmere. Družabna, dobrodelna in kulturna

delavnost posameznih podružnic. Naši načrti za razne klube in odseke, ki so deloma že uresničeni, deloma pa še bodo.

“po hosti smo hodili, smo zajčke lovili . . .”

Po hosti ravno ne hodimo, in zajcev tudi ne lovimo, pač pa iščemo krepke in zavedne slovenske žene in dekleta, za katere sodimo, da bodo Zvezi v ponos, pa tudi, da bo njim Zveza v ponos. Iščemo take kandidatkinje, ki bodo same kasneje delovale za Zvezo in jo širile.

“smo mislili, da je špas . . .” kar pa ni. Naše agitatorke ne razumejo svojega dela kot špas, temveč vedo prav dobro, da je to delo eno najbolj važnih del, kar jih članica more storiti za svojo organizacijo. Vedo, da je največkrat zvezano z velikim kosom potrpežljivosti in vsakovrstnimi težavami in žrtvami. Kljub vsemu temu se resnega dela ne boje, in ravno to je ena najbolj solnčnih strani naše organizacije. Kakor so pokazale vse dosedanje kampanje, in sedanja bo najbrž prekosila vse prejšnje, bo težko najti organizacijo, ki bi se sorazmerno s številom svojega članstva mogla ponašati s toliko četo resnih in delavnih oseb. In naj bi druge organizacije še tako delale, naše članice se pač kratkomalo ne bodo pustile prekositi. Za pridnost se ne more nihče ž njimi meriti. Ta delavnost tudi ni omejena na en sam kraj, ampak se posamezne države in posamezne podružnice kar vrstijo ena za drugo.

“pa vendar je moral en zajček dol past . . .”

Tukaj bi bila na mestu beseda za one, ki mislijo, da se ne izplača poseči v kampanjo, če na prvi mah ne pridobe 50 novih. En zajček je boljši kakor noben zajček. Pri podružnici se res ne bo mnogo poznalo, če pridobijo eno samo novo članico, poznalo pa se bo pri celi Zvezi. Naj vsaka podružnica pridobi samo eno novo, pa je Zveza takoj za blizu 60 članic večja, kar je že prav lep mesečni narastek. Naravno je, da Zveza ne more tako rasti tam, kjer je deset slovenskih družin, kakor tam, kjer jih je tisoč.

Sosestra, nikar ne piši, da nisi dobra za agitacijo, ali da so pri vas izredno težke razmere. Če se več ne da storiti, pridobi eno članico. Pridobi jo sedaj!

Po vsem tem razmotrivanju bi od kraja navedena lovska pesmica dobila za nas nekako takole obliko:

“Članice Zveze smo zgodaj vstale,
vsak svojo Zarjo v torbico djale,
po mestu smo hodile,
kandidatkinje lovile,
smo vedele, da ni špas;
pa vendar jih mora pred koncem kampanje tisoč bit’.

Morda ta pesem ne bo šla tako gladko po napevu kakor prvotna, veste pa le, da bi rada tisoč novih članic v tej kampanji. Kjer jih ne morete veliko pridobiti, pridobite vsaj eno!

NOVE ČLANICE V MESECU MARCU 1934

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice	Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
2	Markoja Theresa	Annie Frank	8	Petrirts Anna	Dorothea Dermes
2	Blancher Mary	Mary Tomazin	9	Vidosh Marie	Theresa Vidosh
2	Gradishar Antonia	” ”	10	Klun Mary	Mary Bolko
2	Gregorich Margaret	” ”	10	Mausich Anna	” ”
2	Meznarich Helen	” ”	10	Moze Karoline	” ”
2	Zokal Anna	” ”	10	Owen Rose	” ”
3	Galich Aloizia	Frances Glach	10	Rovtar Josephine	” ”
3	Hochevar Christine	” ”	10	Zallar Mary	” ”
3	Puntar Johanna	” ”	10	Mika Mary	Mary Maleckar
3	Skube Josephine	” ”	10	Debevec Mary	Louise Milavec
3	Vidmar Mary	” ”	10	Misic Mary	” ”
3	Brayda Anna	Frances Rasket	10	Polanz Louise	Ursula Polanz
3	Brayda Stephania	” ”	10	Hribar Josephine	Frances Salmich
3	Rasket Frances M.	” ”	10	Hribar Louise	” ”
3	Rasket Heddie U.	” ”	10	Lapuh Mary A.	” ”
4	Malensky Agnes	Mary Turnshek	10	Ostaneck Mary	” ”
4	Bernard Angela	Mary Plantan	10	Rosso Angela	” ”
4	Herbst Jane	” ”	10	Asseg Jennie	Frances Susel
4	Herbst Mary	” ”	10	Bojc Karoline	” ”
5	Codramatz Emilie	Antonia Bajt	10	Celigoj Ivana	” ”
5	Mauser Sophie	Josephine Barbaric	10	Dolgan Josephine	” ”
5	Androjna Agnes	Agnes Kamelonc	10	Glach Louise	” ”
7	Gliha Mary	Fannie Kavsik	10	Glinsek Mary A.	” ”
7	Sredenshek Lena	” ”	10	Hrvatina Antonia	” ”
7	Chicosky Elizabeth	Mary Kotar	10	Jakos Josephine	” ”
7	Klemencic Mary	” ”	10	Krajec Mary	” ”
7	Lauriha Frances	” ”	10	Kravas Mary	” ”
7	Zupancic Mary	” ”	10	Kurnik Mary	” ”
7	Pancar Lucy	Fannie Vodovnik	10	Lesjak Rosie	” ”

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice	Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
10	Marc Dorothy	Frances Sušel	23	Cernivec Mary	Agatha Glavan
10	Mihalich Josephine	" "	23	Golobich Katherine	Anna Jurisich
10	Miller Johanna	" "	23	Mavser Barbara	" "
10	Skerjanc Ursula	" "	23	Rebol Mary	" "
10	Stokel Mary	" "	23	Kastelic Mary	Frances Kalan
10	Ulle Lucy	" "	23	Mochnik Mary	" "
10	Vidmar Julia	" "	23	Delak Mary	Mary Kurre
10	Jurecic Anna	Rose Urbancich	23	Kvas Jennie	" "
10	Hutton Anna	Mrs. A. Zagorc	23	Senta Hannah	" "
10	Kersman Johanna	" "	24	Kosem Julia	Mary Klopccic
10	Kertel Agnes	Frances Susel	24	Bregant Helen	Angela Strukel
12	Kocjan Frances	Mary Kocjan	24	Dular Anna	" "
12	Kocjan Mary	" "	24	Frkal Mary	" "
12	Bohte Margaret	Angeline Pippan	24	Furar Mary	" "
12	Bruno Antonia	Mary Schimenz	24	Gende Mary	" "
12	Grahek Anna	Aloizia Senica	24	Horzen Josephine	" "
12	Urbas Margaret	Mary Urbas	24	Janko Mary	" "
12	Maielerle Mary	Mary Zupancic	24	Livek Mary	" "
13	Lozar Caroline	Anna Bezek	24	Mertic Dorothea	" "
13	Marelic Santa	Katherine Plut	24	Piontek Anna	" "
14	Jevnikar Josephine	Mary Darovec	24	Piontek Mary Mrs.	" "
14	Jalovec Ursula	Mary Cermelj	24	Piontek Mary Miss	" "
14	Golic Jennie	Frances Rupert	24	Sever Mary	" "
14	Jadrich Louise	G. Kapler	24	Strukel Gayle	" "
14	Poje Josephine	Josephine Zorko	24	Tostovarsnik Anne	" "
15	Becaj Rose	Rose Mirtel	24	Urbanc Rose	" "
15	Champa Marion	" "	24	Lopatic Ursula	Mrs. J. Strukel
15	Strazar Angela	" "	24	Klopccic Anna	Frances Trdin
17	Lach Lucy	Justina Schuster	24	Meglich Mary	Angela Strukel
17	Gmeiner Theresa	" "	24	Senica Josephine	" "
17	Johnson Mary	" "	24	Ambrose Elsa	Mary Ambrose
17	Zainer Minnie	" "	24	Kozell Frances	" "
17	Brenner Mary	Rose Flaschberger	24	Nemeth Frances	" "
17	Zajec Theresa	Anna Maydak	24	Rancigay Angela	" "
17	Bohte Agnes	Frances Miklich	25	Dolinar Katie	Louise Klopccic
17	Podlesnik Mary	" "	25	Faletic Agnes	" "
17	Kranjec Mary	Barbara Verbance	25	Hocevar Mary	" "
17	Spraitz Justine	Rose Babich	25	Hocevar Mary Miss	" "
17	Yuvan Mary	" "	25	Hocevar Ella	" "
17	Bozich Rose	Frances Miklich	25	Jaklic Anna	" "
17	Kemetz Vera	Ethel Caganich	25	Jaklic Rose	" "
17	Yelich Katherine	" "	25	Kern Rosie	" "
17	Ujcich Mary	Justina Schuster	25	Levstek Rose	" "
18	Bayuk Mary	Mary Fraidhoffer	25	Novak Julia	" "
18	Stego Frances	Angela Jaklic	25	Volfe Emma	" "
18	Morel Frances	Anna Morel	25	Smolic Theresa	Mary Krnc
18	Rolich Mary	" "	25	Starin Josephine	Mary Marinko
18	Sodja Jennie M.	Jennie Sodja	25	Makse Rose	Mary Miklavs
18	Tekaucic Lillian	Lena Tekaucic	25	Rudolf Josephine	" "
19	*Shukle Mary	Cecilia Kapsh	25	Brezar Margaret	Mary Otonicar
	* Prist. v januarju		25	Burgar Mary	" "
19	Perushek Mary	Anna Skrinner	25	Cebul Mary	" "
20	Zeleznik Anna	Clara Blaess	25	Dezman Angela	" "
20	Bluth Bernadette	Barbara Dragovan	25	Erzen Jennie	" "
20	Todorovich Mary	Joseph Erjavec	25	Grdina Josephine	" "
20	Mlakar Louise	Anna Jerisha	25	Hocevar Albina	" "
20	Smrekar Anna	Anna Mahkovec	25	Klavs Margaret	" "
20	Klobutchar Cath.	Anna Pluth	25	Kosec Agnes	" "
20	Loknar Apolonia	" "	25	Krnc Mary	" "
20	Munich Carolina	" "	25	Pianecki Victoria	" "
20	Ivec Barbara	Mary Russ (Summit St.)	25	Pucel Jennie	" "
20	Likar Frances	Mary Scinkovec	25	Star Mary	" "
20	Majnarich Agnes	" "	25	Starc Mary	" "
20	Nemgar Julia	" "	25	Grobelsek Lucy	Frances Petrovcic
20	Ozbolt Josephine	Julia Sebalj	25	Jerman Albina	" "
20	Vlakovich Anna	Agnes Skedel	25	Koblek Anna	" "
20	Kalcich Mary	Mary Terlep	25	Marincic Rose	" "
20	Terlep Rose	" "	25	Mramor Mary	" "
20	Glavan Albina	" "	25	Prme Frances	" "
20	Gregorich Justina	" "	25	Sivec Jerca	" "
20	Pirc Johanna	" "	25	Smrekar Lucy	" "
20	Plese Amalia	" "	25	Stetz Josephine	" "
23	Dejak Margaret	Mary Dejak			

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice	Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
25	Lavric Jennie	Anna Tomsic	41	Sernel Agnes	Anna Tekavec
25	Lovsin Mary	" "	41	Sernel Ivana	" "
25	Maver Mary	" "	42	Filips Mary	Anna Boh
25	Prijatelj Mary	" "	46	Kraus Frances	Mary Staker
25	Smrđel Angela	" "	49	Jevec Katherine	Cecilia Bradac
26	Pogacar Frances	Mary Golobich	49	Kocman Anna	" "
27	Arhan Anna	Mary Anzlovar	49	Matencic Rose	" "
27	Cvetan Antonia	Katherine Dolinar	49	Medved Rose	" "
27	Arhar Barbara	Frances Kasher	49	Zakrajsek Agnes	Mary Gombach
27	Frank Mary	" "	49	Kebe Angela	Frances Kosten
27	Gerber Frances	" "	49	Rebek Jennie	" "
27	Puz Mary	" "	49	Gnidovec Kristina	" "
27	Sankovich Helen	" "	49	Korosec Mary	" "
27	Planinac Katherine	Ursula Pierce	49	Schneider Elizabeth	" "
27	Ramus Agnes	" "	49	Zimperman Anna	" "
27	Tomasic Anna	" "	50	Bogovich Frances	Angela Hlabse
27	Hrescak Agnes	Frances Kasher	50	Hlabse Anna	" "
27	Dobrinich Anna	Ursula Pierce	50	Mulec Joanna Mary	" "
27	Kucic Mary Miss	" "	50	Fink Angela	Mary Marsich
27	Stephenson A. Mrs.	" "	50	Miklavcic Anna	" "
28	Bagatini Theresa	Mary Bracco	50	Leustig Angela M.	Antonia Tanko
28	Severinski Mary	Kate Kastelic	50	Zakrajsek Julia	" "
28	Backer Anna	Anna Krall	52	Kern Caroline	Josephine Oswald
28	Jakobic Magdalena	" "	52	Kozina Caroline	" "
28	Mavrin Anna	" "	52	Paver Angeline	" "
28	Mukavetz Anna	" "	52	Purkat Rose	Mary Divjak
28	Turk Katherine	" "	52	Rotar Gertrude Miss	Mary Rotar
28	Lenarcic Helen	Anna Spreitzer	52	Marolt Angeline Miss	Frances Zbasnik
28	Mukavetz Theresa	Anna Krall	52	Marolt Frances Miss	" "
32	Barkovich Angela	Eva Majcen	53	Estanek Marie	Pauline Hunter
32	Grze Anna	Theresa Potokar	53	Slabe Mary	Mrs. Martin Oblak
32	Repasky Catherine	" "	53	Potocar Mary	Frances Potocar
32	Turk Katie	" "	53	Strel Katherine	Mrs. Martin Oblak
32	Znidarsic Frances	" "	54	Gretcher Frances	Rosie Racher
32	Globokar Jennie	Theresa Zdesar	55	Dolcic Zora Miss	Matilda Cigolle
32	Kelhar Frances M.	" "	55	Beach Anna	Frances Juvancic
32	Ulepsic Mary J.	" "	55	Yaklevich Ther. Miss	Theresa Lozier
33	Antonutti Jennie	Helen Krall	56	Valen Ursula	Jennie Buchar
33	Holmberg Katherine	Mary Mrak	56	Ahachich Anna	Barbara Gerzin
34	Pecha Anna	Helen Mesojedec	56	Davich Anna	" "
34	Russ Theresa	" "	56	Stefanich Lucy	" "
35	Pajk Ursula	Jennie Kern	56	Bayuk Anna	Anna Ropinac
35	Gregorich Mary	Katherine Virant	56	Garmaker Sophie C.	" "
35	Bradach Johanna	" "	56	Jerkovich Frances	" "
35	Jamnik Lilly	" "	56	Mitchell Josephine S.	" "
35	Korenchan Frances	" "	56	Stimac Catherine	" "
35	Perpich Mary	" "	56	Adamich Margaret	Ursula Zaic
35	Sustarsic Antonia	" "	56	Ban Anna	" "
38	Adamich Jennie	Ivana Dolinar	56	Berklich Manda	" "
38	Bashel Mildred	Mary Knaus	56	Dolinich Helen	" "
38	Krajnik Frances	" "	56	Dosen Anna	" "
38	Bachaj Frances	Frances Setina	56	Gersich Mary	" "
38	Svigel Johanna	Mary Smoltz	56	Maras Anna	" "
38	Ambrozich Frances	Ivana Dolinar	56	Maras Matilda	" "
38	Belaj Ivana	" "	56	Maras Eva	" "
38	Pender Mary	Helena Pender	56	Novak Mary	" "
40	Skapin Antonia	Johanna Debevec	56	Pavich Manda	" "
40	Paul Justina	Agnes Jancar	56	Puhek Frances R.	" "
40	Skarpelini Frances	Margaret Morino	56	Puhek Mary S.	" "
40	Juha Frances	Antonia Udovic	56	Sharich Mrs. Geo.	" "
41	Ozanich Olga	Mary Hudolin	56	Strojan Frances	" "
41	Rebolj Anna	" "	56	Valeri Mamie	" "
41	Spelko Frances	" "	56	Vurin Katherine	" "
41	Starin Ela	" "			
41	Bohinc Fay	Mary Lusin			
41	Brdovic Magdalena	" "			
41	Dolinar Frances	" "			
41	Habat Mary	" "			
41	Rogel Miss Mary M.	Mrs. Mary Rogel			
41	Rogel Miss Rose F.	" "			
41	Lach Rose	Mary Sinkovec			
41	Mlinar Frances	" "			

V marcu 337 novih, za novo podružnico v Portlandu, Oregon, so bila do sedaj poslana samo imena novih, asessment in pristopnina, — njihove prošnje za sprejem pa še ne. Torej ne vemo ali bodo vse mogle biti sprejete. Če bo vse v redu, znaša število novih v marcu 359.

*

Op. ured. Zaradi tolikega kampanjskega gradiva je bilo nemogoče priobčiti gospodinjsko kolono in povest. Oprostite. Prihodnjič pride toliko več.

FINANČNO POROČILO S. Ž. Z. ZA MESEC MARC 1934

DOHODKI:							
Št.	Podružnica	Mesečnina	Pristopnina	Razno	Zarja	Skupaj	Št. članic
1.	Sheboygan, Wis.	\$ 10.10	\$ —	—	\$ 15.15	\$ 25.25	101
2.	Chicago, Ill.	10.80	1.50	—	16.30	28.60	109
3.	Pueblo, Colo.	17.80	1.75	—	26.70	46.25	180
4.	Oregon, City, Ore.	3.60	1.00	—	5.50	10.10	37
5.	Indianapolis, Ind.	6.90	.75	—	10.35	18.00	66
6.	Barberton, O.	9.60	—	—	14.40	24.00	96
7.	Forest City, Pa.	6.80	1.75	—	10.20	18.75	68
8.	Steelton, Pa.	4.70	.25	—	7.05	12.00	47
9.	Detroit, Mich.	6.30	.25	—	9.45	16.00	63
10.	Collinwood, O.	36.60	9.50	—	54.90	101.00	371
12.	Milwaukee, Wis.	30.10	1.75	—	45.15	77.00	297
13.	San Francisco, Cal.	10.00	.50	—	15.00	25.50	100
14.	Nottingham, O.	25.10	1.25	—	37.65	64.00	251
15.	Newburg, O.	12.40	.75	—	18.70	31.85	123
16.	So. Chicago, Ill.	8.70	—	—	13.05	21.75	87
17.	West Allis, Wis.	21.70	3.75	—	32.55	58.00	211
18.	Cleveland, O.	8.50	1.50	—	12.75	22.75	63
19.	Eveleth, Minn.	7.90	.25	—	12.15	20.30	65
20.	Joliet, Ill.	25.70	5.00	3.00	39.25	72.95	264
21.	Cleveland, O.	7.20	—	—	10.90	18.10	73
22.	Bradley, Ill.	—	—	—	—	—	19
23.	Ely, Minn.	16.80	2.50	—	25.30	44.60	171
24.	La Salle, Ill.	10.00	6.25	—	25.30	31.55	103
25.	Cleveland, O.	57.60	10.75	—	87.00	155.35	602
26.	Pittsburgh, Pa.	10.10	.25	—	15.15	25.50	101
27.	North Braddock, Pa.	5.60	3.50	—	8.50	17.60	57
28.	Calumet, Mich.	7.80	2.25	—	11.70	21.75	78
29.	*Broudale, Pa.	3.20	—	—	4.80	8.00	16
30.	Aurora, Ill.	1.20	—	—	1.90	3.10	13
31.	*Gilbert, Minn.	10.40	—	—	15.60	26.00	52
32.	Euclid, O.	9.60	2.00	—	14.40	26.00	84
33.	New Duluth, Minn.	3.10	.50	—	4.75	8.35	32
34.	Soudan, Minn.	1.30	.50	—	2.35	4.15	17
35.	Aurora, Minn.	2.10	1.75	—	3.15	7.00	21
36.	McKinley, Minn.	4.20	—	.25	6.50	10.95	44
37.	Greaney, Minn.	1.90	—	—	2.85	4.75	19
38.	Chisholm, Minn.	12.40	2.00	—	19.00	33.40	128
39.	Biwabik, Minn.	3.30	—	—	5.05	8.35	34
40.	Lorain, O.	4.00	1.00	—	6.20	11.20	41
41.	Cleveland, O.	21.00	3.50	—	31.50	56.00	210
42.	Maple Heights, O.	3.60	.25	—	5.40	9.25	35
43.	Milwaukee, Wis.	8.90	—	—	13.35	22.25	88
45.	Portland, Ore.	2.80	—	—	4.20	7.00	28
46.	St. Louis, Mo.	2.80	.25	—	4.20	7.25	28
47.	Garfield Heights, O.	8.40	—	—	12.60	21.00	84
48.	Buhl, Minn.	1.30	—	—	1.95	3.25	13
49.	Noble, O.	4.10	2.75	—	6.15	13.00	41
50.	Cleveland, O.	4.90	1.75	—	7.35	14.00	48
51.	Kenmore, O.	1.70	—	—	2.55	4.25	17
52.	Kitzville, Minn.	3.00	1.75	—	4.50	9.25	30
53.	Brooklyn, O.	2.70	1.00	—	4.05	7.75	27
54.	Warren, O.	2.20	.25	—	3.30	5.75	22
55.	Girard, O.	2.90	.75	—	4.35	8.00	29
56.	Hibbing, Minn.	5.00	6.50	—	7.50	19.00	50
57.	Niles, O.	1.10	—	—	1.65	2.75	11
58.	Portland, Ore.	2.20	5.50	—	3.30	11.00	22
Skupaj		\$513.70	\$89.00	\$ 3.25	\$774.55	\$1380.50	5087

* za februar in marec

STROŠKI:

Za umrlo Frances Jevnikar, podr. št. 10 roj. 9-15-1881, prist. mar. 1929, umrla 2-15-1934)	\$100.00
Za umrlo Aloizija Pevskar, podr. št. 15 (roj. 6-4-1880, prist. 3-9-1932, umrla 2-12-1934)	25.00
Za umrlo Anna Potočić, podr. št. 17 (roj. 11-12-1893, prist. 2-14-32, umrla 3-11-1934)	50.00
Za umrlo Mary Ponikvar, podr. št. 21 (roj. 11-28-1881, prist. 1-4-33, umrla 2-21-1934)	25.00
Ameriška Domovina, za tiskanje in razpošiljanje marčeve Zarje	207.86
Znamke za pošiljanje marčeve Zarje	41.05
Edinost Publishing Co., 500 kuvert za lokalne tajnice	4.23
Gl. predsednici za pripravo pravil za tisk	50.00
Vežanje treh knjig Zarje	3.00
Uradna soba	10.00
Znamke za glavni urad	5.00

Federalni davek na čeke in strošek za izmenjavo v marcu84
Uradne plače za marec (gl. predsednica \$25, urednica \$50, gl. tajnica \$60)	135.00

SKUPNI STROŠKI ZA MAREC\$656.98

Bilanca v blagajni 28. februarja 1934	\$35,868.60
Dohodki v marcu 1934	1,380.50
Skupaj	\$37,249.10
Stroški v marcu	656.98

Preostanek v blagajni 31. marca 1934\$36,592.12

Podružnica št. 32, Euclid, Ohio, je poslala \$20.50 in s tem poravnala svoj dolg za februar 1933. Takrat nam je bil ček vrnjen zaradi bančnih nepravil. Je še par podružnic, ki podobnega dolga izza časa "bančnega praznika" še niso poravnale. Prosim, naj to storijo kakor hitro morejo.

Knjižice z novim čarterjem in novimi pravili so bile ravnokar dotiskane. Razposlala sem jih vsem podružnicam, skoraj povsod toliko, za kolikor je bil plačan asessment v mesecu marcu. Vsaka članica je upravičena do enega izvoda brezplačno. Kjer jih boste potrebovale več, pišite ponje.

Uspehi kampanje v marcu so naravnost čudoviti, kakor razvidno iz naslednjega kratkega pregleda.

Kampanja od začetka decembra do konca marca

Skupno število novih članic	444
Število aktivnih podružnic	44
Število aktivnih članic	165

MILENA:

ŽENA IN DOM

Takoj po poroki si bo modra žena vzela za prvo nalogo, da si pridobi možovo spoštovanje in ga trajno ohrani. Ako mož svojo ženo spoštuje, se napram nji ne bo tako zlahka pregrešil; v vsaki družbi se bo vedel dostojno iz spoštovanja do svoje žene, če je ta navzoča ali ne.

Vpliv dobre žene je povsod pričujoč. Žena dela veliko z rokami, še več pa stori s svojim duhom. Niso njena dejanja, ki nagibljejo moža k nji, ampak njena duhovitost. S to duhovitostjo žena navaja moža h dobremu; njena osebnost povsod zmaga.

Žena mora biti z možem potrpežljiva in prizanesljiva, pri vsem tem pa ne sme pozabiti na svojo žensko čast in ponos. Svojo oblast v hiši naj deli z možem, išče naj njegovih nasvetov, toda sužnja mu naj ne bo. Sodelavka naj bo njegova; ž njim naj deli in nosi vse križe in težave; vživa pa naj ž njim tudi veselje in vse dobro deli ž njim.

Najboljše podružnice

Št. 25, Cleveland, Ohio	54
" 10, Cleveland, Ohio	38
" 56, Hibbing, Minn.	34
" 24, La Salle, Ill.	30
" 20, Joliet, Ill.	25
" 17, West Allis, Wis.	17
" 38, Chisholm, Minn.	17
" 23, Ely, Minn.	16
" 41, Cleveland, Ohio	15
" 49, Euclid, Ohio	15
" 27, North Braddock, Pa.	14
" 12, Milwaukee, Wis.	12
" 18, Cleveland, Ohio	10
" 28, Calumet, Mich.	10

Najboljše agitatorke

Št. 56, Ursula Zaic	24
" 10, Frances Susel	20
" 24, Angela Strukel	18
" 25, Mary Otonicar	18
" 25, Louise Klopcic	11
" Frances Petrovic	9
" 38, Ivana Dolinar	9

Josephine Račič, gl. tajnica

Žena naj možovo delo priznava prav tako, kot želi da bi mož njeno delo priznaval.

Mož bo delal izpade in ustrezal le sebi, ako ga žena ob pravem času ne opozori, da je nekaj pozornosti dolžan tudi njej. So seveda možje, ki se sami tega zavedajo; nekaterim je treba to pa povedati. Mož, ki lahko postopa z ženo kakor se mu ljubi, žene ne bo spoštoval. Spoštoval pa bo tako ženo, do katere ima rešpekt.

Ravnaj se vedno tako, da boš zaslužila možovo spoštovanje.

Če ti mož pusti oblast v hiši, nikar se s tem ne hvali. Ničesar možu ne ugaja bolj, kot če se lahko na prsa potrkava in svetu pove, da je on gospodar. Pusti mu to veselje; v srcu itak ve, da je vse tako kot hočeš ti. Moževe napake ne pripoveduj sosedam in prijateljicam. Če ni tvoj mož tak kot si želiš da bi bil, pomisli da je tvoj. Dolžnost žene je, da pohvali kar je njenega. Pokrij s plaščem ljubezni vse pogrške tvojega doma in tvo-

jega moža. Svetu pokaži samo solčno stran, saj je sence itak več kot dovolj v tej solzni dolini.

Nikdar ne pozabi, da nimaš na celem svetu boljšega prijatelja, od svojega moža. Imaš seveda prijateljice in znanke, ki te pa bodo vse zapustile v času potrebe, zagate ali nesreče. Ne le samo zapustile te bodo, še celo privoščile ti bodo po vrhu. Edini lojalni prijatelj, ki za teboj stoji ko gora, je tvoj mož. S teboj bo sočuvstvoval, branil te bo in s teboj delil vse tvoje bridkosti. Naj ima mož še toliko napak, naj je še tako nerođen, ako kdo kaj čez njegovo ženo reče, se mu strašno zameri; takoj zrogovili in se postavi v bran za njo. V zavetju moževe obrambe se boš počutila varno. Spoznala boš, da je edini človek

na svetu, na katerega se lahko popolnoma zaneš, edino le tvoj mož. Ohrani si tega svojega največjega prijatelja.

Imamo močne in neodvisne žene; žene, ki se lahko s svojimi deli primerjajo največjim znanstvenikom. Ko čitamo njih življenjepisa spoznamo, da jim vsa veličina, vsa slava, vsa znanost in vsa neodvisnost ni dala tiste sreče in tiste zadovoljnosti, ki jo najdejo v zaščiti in varstvu moža, katerega spoštujejo in občudujejo.

Žena pomaga možu v njegovi slabosti, kakor v njegovi veličini, da s tem da duška večni materi, ki spi v vsaki ženi, napram večnemu otroku, ki je zapopaden v vsakem možu.

GALENUS:

ZDRAVNIŠKI NASVETI

Visok krvni pritisk

“Visok krvni pritisk je zadnje čase poleg drugih “važnih” predmetov, kakor so vreme, ženska obleka, dohodninski davek in pokvarjenost današnje mladine — reden predmet pogovorov po letoviščih in po predsobah zimskih hotelov.” Tako piše dr. Logan Clendening v svoji znani knjigi “The Human Body.”

Pomenkovanje o visokem krvnem pritisku (high blood pressure) se je iz “višjih” krogov razširilo že med delovne ljudi. Ni je skoro čitateljice, ki bi ne bila slišala o tej novi prikazni med boleznimi. Vsakih par let pa že zahteva moda, da se govori o kaki drugi bolezni: pred dvajsetimi leti so bile na vrsti operacije na ženskih notranjih organih, pozneje je bil glavni predmet družabnega pogovora slepič; njemu so sledile tonsile; nato poapnenje žilovja, sladkor-na bolezen; zdaj je na vrsti krvni pritisk.

Zadnjih petindvajset let šele imamo zdravnik pripravo — manometer — s katero merimo krvni pritisk; pravo raziskovanje o tem po javu se je pričelo šele pred dobrimi desetimi leti. Ljudstvo je pričelo govoriti in misliti o tem, odkar zavarovalne družbe in bratske podporne organizacije pri preiskavah novih prosilcev zahtevajo merjenje krvnega pritiska.

Kaj je krvni pritisk?

Srce razpošilja kri po žilah odvodnicah, da pride potrebna hrana v vse telesne celice. To se vrši pod gotovim pritiskom, sično kot teče voda navzgor s pomočjo brizgalnice ali pumpe. Normalen systoliški pritisk pri odrasli osebi je okoli 125 milimetrov živega srebra, diastoliški pa 90. (Ne bom podrobneje razlagal “systoliškega” in “diastoliškega” srčnega utripa, ker

bi bila stvar preveč tehnična za povprečnega bralca.) Ko se človek stara, žilovje izgublja elastičnost, pritisk se dviga: srce mora z večjo silo poganjati kri po telesu. Pri petdesetih letih ima mnogo ljudi krvni pritisk 150 (systoliški) in 100 (diastoliški), kar smemo smatrati za normalnega. V splošnem rečeno: normalni systoliški pritisk za posameznika se lahko izračuna, če pridenemo k 100 še število let starosti. Če ste stari 40 let, bi bil normalni pritisk 100 in 40, to je 140. Vendar smatramo to visočino že malo previsoko.

Vzroki visokega krvnega pritiska

Zakaj imajo nekateri ljudje pri isti starosti višji krvni pritisk ko drugi? Zakaj trpe nekateri primeroma mladi ljudje na visokem krvnem pritisku, dočim so starejše osebe v tem oziru zdrave?

Na ta vprašanja nima zdravniška veda zanesljivega odgovora. Gotovo je, da je višji krvni pritisk v prvi vrsti posledica staranja; je torej naravni pojav, prav tako kakor osivelost las, plešavost, zgubančena koža, oslabelost srca in tako dalje. Menda je tudi resnica, da smo že rojeni z nagnenji do gotovih bolezni. Nekateri pridemo iz rodov, pri katerih se pojavi visok pritisk krvi zgodaj v življenju, pri drugih šele v starosti. Različne bolezni, ki smo jih prestali v življenju, vplivajo po svoje. Ne smemo pa preveč dolžiti hrane ali pijače; nimajo tolikšnega vpliva, kot si ljudje mislijo — visok krvni pritisk se pojavi pri mesojedcih in vegetarijancih, pri treznih ljudeh in pri pijancih, pri vinopivcih in pri žganjarjih.

(Dalje prihodnjič)



Št. 2, Chicago, Ill. — Naša zadnja seja dne 5. aprila je bila prav povoljno obiskana. Seja, ki je bila hitro končana, nam je vsem razvedrila obraze, ker smo vedele, da bomo potem igrale bunco. O, kako hitro je šla ura naprej, a me bi še rade igrale in igrale.

Vsem tistim, ki ste bile odsotne, je lahko žal, ker ste zamudile to domačo zabavo. Potrudite se priti na prihodnjo sejo dne 3. maja, ker bomo zopet bunco igrale. Po igranju nas bodo pogostile naše mlade članice, sestre Kozjek, Kosmach in Kako- ver z dobrim prigrizkom.

V imenu podružnice se želim zahvaliti sestri glavni blagajničarki Mary Tomažin za vse njeno delo in trud, in sestri predsednici Theresi Chernich, ki nam je zadnjič preskrbela dober prigrizek. Hvala vsem, katere ste količkaj pripomogle, da smo imele toliko prijetne zabave. Tudi za prihodnjo sejo imamo prav lepe dobrotke. Torej pridite vse na sejo dne 3. maja, ob pol osmih zvečer.

Naznanjam vam, da je moj sedanjí naslov: 2250 W. 23rd St. Zapomnite si to, da se boste v vsakem slučaju obrnile na pravi naslov.

Pozdravljene!

Annie Frank, tajnica.

Št. 3, Pueblo, Colo. — Na zadnji seji je bilo sklenjeno, da se v bodoče vršijo seje ob večerih, da se s tem da priliko do udeležbe tudi onim sestram, ki podnevi delajo. Po sejah bomo včasih imele domačo zabavo, prigrizek in card party, da s tem pospešimo zanimanje do sej in do boljšega napredka podružnice. Ako želite obdržati sedanji novi odbor, boste morale bolj pridno zahajati na seje in izvrševati svoje dolžnosti.

Drage sestre, kakor že veste, je sedaj kampanja za nove članice; potrudimo se dobiti kaj novih, ker ako vsaka pripelje samo eno novo, bi se članstvo naše podružnice podvojilo. To bi bila velika čast za nas vse, da bi tako pokazale naše zanimanje za Zvezo, katera tako lepo napreduje in me se moramo potruditi, da bo napredek še večji.

Lepa hvala sestri Glach, naši bivši predsednici, ker nas je pogostila na zadnji seji z dobrim prigrizkom. Se priporočamo še za v prihodnjích.

Sosestrski pozdrav vsem članicam SZZ,

Mary Kolbezen, predsednica.

Št. 5, Indianapolis, Ind. — Kot ustanovna članica št. 5, si štejem v dolžnost, da vam na tem mestu izrazim svojo pristržno zahvalo za obiske ob času moje bolezni. V bolnišnici sem se nahajala ravno cvetni in veliki teden. Posebno so me vaši obiski kratkočasili na velikonočno nedeljo, ko se mi je naenkrat začelo obratovati na boljše. Vsem mojim prijateljem še enkrat: srčna hvala!

Pohvaliti moram tudi naše odbor-

nice, ker so tako vnete za SZZ; to je zelo lepo priznanje organizaciji, katera je tolikega pomena za žene in dekleta v Ameriki. Naše odbornice delujejo brezplačno, ter s tem pokažejo, da jim je uspeh podružnice pri srcu. Pred nekaj leti, ko sem bila v potrebi, so zame zalagale in mi pripomogle s tem ostati članica SZZ, za kar sem jim iz srca hvaležna.

Zato apeliram na slovenske žene in dekleta, katere še niste članice: Pristopite sedaj, v tej kampanji!

Vas sestrsko pozdravlja Vam hvaležna,

Antonia Bajt.

Pohvaliti se moram, da sem dobila šest novih članic prošli mesec in sicer pet lepih mladih deklet in eno poročeno. Pa ne mislim še puško vreči v koruzo, ker bi rada dobila prstan. Drage članice, ako bi se vsaka toliko potrudila kot jaz, pa bi dobile Spominsko knjigo, ki bi jo nam prinesla gl. predsednica in pa Nežika v košu. To bi bila izredna čast za našo naselbino; to bi jo gledale delegatnje KSKJ konvencije, ki se bo vršila avgusta meseca v našem mestu.

Hvala sestram, ki ste vpisale svoje hčere. Saj ni taka umetnost pridobiti nove članice, malo je treba raztolmačiti in dopovedati, kakšne ugodnosti bo imela pri Zvezi in podružnici, in da je pristopnina tako malenkostna, da vsaka lahko pristopi.

Bolne so sledeče članice: Ana Mavsar, Mary Radeš in Mary Bajt. Slednja je bila operirana na vratu. Vsem bolnim smo kupile cvetlice in jim želimo ljubega zdravja in da bi popolnoma okrevale za Materin dan, ker mislimo na ta dan prirediti veliko slavnost razvitja zastave.

Udeležite se seje 6. maja, ker imamo za razmotrjati veliko važnega radi slavnosti. Vsaka navzoča bo dobila dve številki za dobitke zastonj in sklenjeno je, da mora biti navzočih vsaj dvajset članic, drugače se ne razdeli srečk. Pridite v polnem številu.

Lep pozdrav vsem članicam SZZ,

Josephine Barbič, zapisničarica.

Naznanjam, da bo prihodnja seja 6. maja, ob pol treh popoldne v šoli. Vabljeni ste vse, da se gotovo udeležite, da se kaj ukrene radi prireditve na Materin dan.

Lep in pomenljiv je ta dan, ako pomislimo resno besedo "mati!" — Skrbne in pridne matere zaslužijo, da se jim posveti en dan v letu in da priznanje za njihov trud in delo. Hčerke sosesre, katere ste tako srečne, da imate žive mamice, razveselite jih na ta dan in jim poklonite cvetja. Kako bo mama v srcu vesela, ako se je spomnite. Jaz svoje mamice ne morem razveseliti, ker spava v hladni zemlji. Toda skušala bom splesti v rožni venec duhovne cvetke. Naj ji bo ta rožni venec v spomin,

da je na zemlji hči, ki jo ljubi tudi po smrti. Razveselite tudi druge svoje mamice žive ali mrtve na Materin dan.

Pridite vse na sejo 6. maja, da skupno razmotrivamo o materinski proslavi.

Nasvidenje!

Annie Koren.

Št. 6, Barberton, Ohio. — Kakor pri mnogih drugih podružnicah, tako smo sklenile tudi pri nas, da kolikor mogoče lepo proslavimo Materin dan v nedeljo 13. maja, v farnem clubhouse, pričetek ob sedmih zvečer.

Program bo prav zanimiv. Male deklice se že pridno učijo deklamacije in petja, pri katerih smo še vedno in bomo tudi imele veliko zabave. Cerkveni pevski zbor je tudi obljubil, da nam zapoje par lepih pesmi. Kazale se bodo tudi premikajoče slike in še več drugih točk bo na programu. Vstopnina bo samo 15 centov. Med odmorom se bo zastoj serviralo kavo, pecivo in sendviče, kar bo kdo želel. Prepričana sem, da se boste odzvale prav vse članice. Vabljeni so tudi drugi prijatelji, vsak bo dobrodošel in upam, tudi zadovoljen.

Torej, ne pozabite: 13. maja pridite v farni clubhouse, ker bo za 15 centov neka prav lepega in dobrega!

Pozdrav!

Frances Ošaben, tajnica.

Št. 10, Cleveland-Collinwood, O. — Kampanja je že skoraj pri kraju. Še mesec maj in videli bomo, katera podružnica je bila najbolj agilna. Kakor je razvidno iz dopisov v Zarji, se po vseh naselbinah trudijo, da dobijo kar največ novih članic. Le potrudimo se, da si pridobimo vse katoliške žene in dekleta, ki še ne spadajo k SZZ.

Naša podružnica priredi dne 6. maja prav lepo igro tri-dejanko "K mami." Ta igra je prav primerna za Materinski dan, ker je vseskozi zanimiva in poučljiva, zlasti pa za mladino. Med igro bo lepo petje mladih deklic. Naš č. g. Rev. Slaje so vodja igre, kar nam jamči, da bo izvrstno izpeljana. Po igri bo v zgornji dvorani prosta zabava in ples. Vstopnina bo: za igro in ples 35 centov, samo za ples 25 centov. Igral bo Jackie Zorc orkester.

Vabimo vse od blizu in daleč, da nas posetite omenjeni dan, ker vam bo veselilni odbor prav dobro postregel. Pričetek bo točno ob sedmih zvečer, v Slov. domu na Holmes Ave.

Bela žena, smrt, nas je že četrtič obiskala v štirih mesecih. Na 25. marca nam je umrla Mrs. Kovačič. Bila je ubita od avtomobla, ko je korakala preko ceste. Kako nesrečna smrt! . . . Spominjajmo se njene duše v molitvi.

Ponovno je zbolela sestra Paulina Suša. Kako smo bile vse vesele, ko je prišla na sejo po prvi bolezni, ker

kjer je ona, tam ni dolgočasje. Iskreno želimo, da bi se ji kmalu povrnilo ljubo zdravje, da bo zopet vesela med nami.

Na zadnji seji smo zopet malo pripomogle k naši blagajni in se prijetno zabavale. Navzočih jih je bilo čez osemdeset, in malokatera je prišla praznih rok. Naše članice se zavedajo, da je vedno prizadeta blagajna, zato so tako pridne in požrtvovalne. Prav lepa hvala vsem skupaj, naj vam Bog plača!

Pozdrav,

Frances Sušel, tajnica.

Št. 12, Milwaukee, Wis. — Tudi jaz moram nekaj veselega sporočiti. Naša zadnja seja je bila zopet dobro obiskana. Sprejetih je bilo šestnajst novih članic. Zlata knjiga bo gotovo ostala pri nas, ako se še naprej potrudimo in pripeljemo vsaka po eno novo.

Materin dan bomo praznovali v veselico v soboto večer 12. maja v Harmonie dvorani. Dekleta priredijo kratko igro in zapele bodo tudi krasne pesmi. Pridite vsi, stari in mladi, ker bo obilo zabave in smeha za vse. Vstopnina bo samo 25 centov.

Dolžnost me veže, da se zahvalim vsem sosestram št. 12, ker ste me tako veselo presenetile za moj god 19. marca. Srčna hvala za darila in cvetlice, kakor tudi za prigrizek, vsem skupaj! Ob priliki vam vsem povrnem.

Pozdrav vsem članicam št. 12!

Ostajam vaša prijateljica

Josephine Pung.

Št. 13, San Francisco, Cal. — Pri nas smo se navadile, da imamo vsake tri mesece po seji domačo zabavo; zato so nam naše požrtvovalne članice pripravile prav okusen prigrizek za po seji 5. aprila. Preskrbele so tudi Mr. F. Sterbenka, ki nam je igral na harmonike. Na tej seji je pristopilo devet novih članic in ena izmed naših marljivih članic se je oglasila, da bo po svoji najboljši moči agitirala za nove članice ta mesec. Mogoče bom res tako srečna, da bom morala iti po Zlato knjigo v Milwaukee za Zlato Kalifornijo.

Sedaj vidite, drage sestre, kaj vse nas morebiti čaka; potrudimo se vse skupaj, ker vsaka članica dobi lepo nagrado "zlato broško," če pridobi pet novih članic. Ne odnehajmo, dokler si ne pridobimo vse zavedne kataličanke pod okrilje SZZ!

Pozdrav vsem sosestram SZZ,

Bara Kramer.

Št. 14, Nottingham, Ohio. — Mesec maj je najlepši mesec v vsem letu. Obenem je pa tudi velikega pomena za SZZ, ker v tem mesecu praznujemo Zvezin dan, oziroma Materinski dan. Naše sestre so si izbrale dne 20. maja, da proslavimo ta jubilej. Predstavile bomo igro: "Vsi in vse za mater," poleg igre pa bodo lepe deklamacije in petje naših sester Mary Gerl in Molly Yanchar, ki pojeta tako prisrčno. Pri celi predstavi bo veliko lepega in nedolžnega veselja, zato pridite, da si bomo skupno voščile vse, kar si dobra mati želi. Vstopnina bo samo 30 centov.

ČESTITKE



FRANCES RUPERT

Članice podružnice št. 14, Nottingham, Ohio, so po aprilovi seji veselo presenetile svojo predsednico sestro Frances Rupert, ki je dne 2. aprila, obhajala svoj imendan, in 23. aprila svoj rojstni dan.

Sestra Rupert je ustanoviteljica podružnice in ves čas predsednica, kar je jasen dokaz, da se zanima za organizacijo. Ona vstrajno deluje za dobrobit SZZ, in je vedno pripravljena delati po svoji najboljši moči za lepši procvit svoje podružnice.

Slovenska ženska zveza se pridružuje njenim mnogim prijateljem k čestitki ter ji želi še veliko vrsto let srečnega življenja in delovanja v prid svoje podružnice in S. Ž. Z.

Sestra Rupert, Vaše dobre sestre pri št. 14, Vam tem potom iskreno čestitajo. Naj Bog stotero povrne vse Vaše neumorno delovanje!

Naš mesečnik Zarja bo gotovo lep in obširen za mesec maj. Zarja nas vodi, da se spoznavamo med seboj, družimo in uspešno množimo, kakor bi se osebno pomenkemale. Potrudimo se dobiti vsaj vsaka eno novo za prihodnjo sejo in pridite v polnem številu, ker bomo zopet oddali dva door prize, eden v splošnem za vse, drugi pa samo za novo-pristopile. —

Aprila meseca je pristopilo šest novih in jim čestitamo za pristop v naše vrste.

Udeležite se majske seje z zbranimi močmi, ker pričakujemo od vas dobrih nasvetov, in s pomočjo vaše navzočnosti bomo praznovali Zvezin dan z najboljšim uspehom. To je moj prvi dopis, zato vam bom jako hvaležna, ako ga boste upoštevale.

Vaša tajnica,

Ivanka Punčoh.

* * *

Da proslavimo Materinski dan, bomo priredile 20. maja šaljivo igro v dveh dejanjih. Prvo dejanje igre se vrši en tedaj pred Materinskim dnevom; drugo dejanje pa na Materinski dan. Ta igra je naravnost namenjena za materinsko proslavo. Sledilo bo tudi lepo petje in deklamacije.

Drage sestre, prosim vas, da se vse udeležite in se skupno spomnimo naših mater. Vstopimo nazaj v našo rodno domovino za hip v duhu k svoji mami in ji zašepetajmo, "da smo ponosne biti članice edine ženske organizacije v novi domovini — Slovenske ženske zveze."

V dolžnost si štejem, da se na tem mestu prav srčno zahvalim za presenečenje, ki sem ga doživela za moj god na zadnji seji. Nikdar ne bom pozabila, kako sem se počutila, ko sem zapazila, da prihaja do mene Lucinka Trškan z lepim šopkom rdečih nageljnov (14, kakor je številka podružnice), se ustavi in reče:

"Čenjena predsednica:

Zbrana še taka beseda ni,
ki naj o čestitki zavzemi;
saj se izraziti ne more,
saj se izsiliti v oglas ne da,
kar polni srce in duha.

To čustva so le nema, tiha, to hvaležnost, udanost je, ki kliče: mnogo let še in z vami solnce sreče je.

Potem stopita pred mene sestre Štupica in Škur in me obdarita z lepimi darili. Bila sem vsa iz sebe; to je bil pravi surprise. Zahvaljujem se vsem, ki ste prispevali k mojim darilom in posebno sestram Škur, Štupica, Starman, Strukelj in Trškan in Luncinki za lepo deklamacijo. Sprejmite srčne pozdrave od vaše vedno hvaležne

Frances Rupert, predsednice.

P. S. Sporočati moram žalostno vest da nam je nagloma preminila sestra Louise Japel. Naj v miru počiva! Družini izrekamo globoko sožalje.

Št. 15, Newburgh, O. — Na aprilovi seji je sreča doletela sestro Anno Kastelic, ki je mati velike družine, da je dobila dobitek \$5.00.

Nekaj naših vnetih članic se je domenilo in so priredile card party pri sestri Josephine Gliha in so s tem pokrile dno naše blagajne. Hvala tem zavednim sestram, ki so pokazale, da jim je za napredek podružnice.

Pridite polnoštevilno na prihodnjo sejo: brali se bodo tri-mesečni računi in potrebno je, da se kaj ukrene za dobrobit naše podružnice.

Vsem podružnicam želim, da bi čim lepše obhajale proslavo Zvezinega

dne, ki je obenem tudi Materinski dan. Obilo zabave vsem skupaj!
Sestrsko pozdravljene!

Apolonia Kic.

Št. 17, West Allis, Wis. — Zadnja seja je bila dobro obiskana, kar je znamenje, da se članice zanimajo za SZZ. Lepa hvala vsem sestram, ki se toliko trudijo za to kampanjo, da je na seji pristopilo zopet enajst novih članic. Le tako naprej, da si zopet pridobimo Zlato knjigo v West Allis.

Za sporočiti imam žalostno novico, da smo izgubile dve sestri v enem mesecu, sestro A. Potočič in sestro M. Pavlovič. V imenu podružnice izrekam soprogoma naše globoko sožalje. Skorajšnjega okrevanja želimo bolnim sestram Recelj, Bevils, Skok in Kostanjevec.

Znano vam je že, da priredimo dne 13. maja veselico in vse sestre ste prošene, da pripeljete tudi svoje prijateljke na to veselico. Naša prihodnja seja bo tretjo nedeljo v mesecu, namreč 20. maja.

Na svidenje 13. maja!

Sophie Moze, tajnica.

Št. 20, Joliet, Ill. — Danes imam za poročati veselo novico, da je pri naši zadnji seji pristopilo kar 20 novih članic. To znači, da se tudi pri naši podružnici članice trudijo za to kampanjo po svojih močeh, in ako pristopi enako število še ostala dva meseca, potem bomo gotovo tudi me deležne katere izmed nagrad. Le tako naprej, drage sestre in videle boste, kaj se vse doseže, ako se nekoliko potrudimo.

Sedaj, ko je minila naša plesna veselica, se je začelo razmotrivati na seji za poletno sezono, nakar se je sklenilo, da priredimo piknik dne 8. julija. Kaj več o tem se bo poročalo še pozneje.

Sklenilo se je tudi, da skupno pristopimo k mizi Gospodovi prvo nedeljo maja meseca, in sicer 6. maja, zato so vse članice naprošene, da pridete nekoliko pred šesto uro v navadne prostore, da nato skupno odkorakamo k šesti sv. maši.

Žalost se je naselila pri družinah naših sestra, in sicer je zadnji mesec smrt ugrabila osemletnega sinčka po kratki boleznici družini naše sestre Barbare Adamich in umrl je tudi soprog naše sestre Mary Molek po daljši boleznici. Obema družinama v imenu podružnice naše sožalje, pokojni pa večni mir in veselje v nebesih.

Josephine Erjavec.

* * *

Naša velikonočna plesna veselica, katero smo priredile na velikonočni ponedeljek, dne 2. aprila, je sijajno izpadla. Napravile smo do danes, ko pišem te vrstice, \$215.00 čistega dobička. To poročamo za one članice, katere niste bile na seji.

Radi tega ni več kot prav, da se zahvalimo vsem onim kateri so nam bili tako naklonjeni ter nam pripomogli do tega uspeha in sicer v prvi vrsti posebej izbranemu veselničnemu odboru, kateri je z ostalim odborom vztrajno deloval za ta lepi večer, in predsednici odbora Ani Korevec, ki se je trudila in vneto delala; dalje naši

gostiteljici večera, sestri Jennie Benedikt za njeno gostoljubnost in prijaznost napram vsem gostom; potem natakarciam v narodnih nošah, za njih postrežljivost do vseh udeležencev.

Zahvalimo se tudi ostalim članicam tega odbora za kinčanje dvorane, pripravlanje miz in razno pomoč ta večer. Dalje se zahvalimo vsem onim članicam, ki so tako velikodušno darovale velikonočne košarice, in prav tako cenjenim članicam, ki so darovale potice. Hvala tudi onim, ki so darovale keke in sestri, ki je darovala en bušelj jabolk, ter sestri za jajca in sendviče. Dalje hvala sestram za cvetlice, s katerimi smo okrasile mize. Še posebno hvalo izrekamo Emmi Planinšek za darovano šunko in za vse druge stvari, katere nam je preskrbela.

Zahvala soprogom naših članic ki so pomagali pri bari in sicer: Frank Terlep, Frank Laurich, John Petric, Louis Gasperich in John Videtich. Hvala Mr. Louis Korevcu in Joseph Erjavcu za pobiranje vstopnic in pomoč pri kinčanju!

Nadaljno hvalo smo dolžne izraziti tudi Mr. Ed. Stukel-u za "restanje" košaric, in Mr. John Živetz Jr., ter vsem kandidatom, ki so se udeležili naše veselice, posebno pa onim, ki so tako velikodušno darovali in nam požrtvovalno pomagali do uspeha.

Hvala tudi vsem uradnikom in članom Zveze slovenskih društev, ki so nas obiskali omenjene večer.

Končno pa še enkrat hvala vsem našim dragim članicam in vsem njih prijateljem, ki so se udeležile in sploh vsem, ki so na katerikoli način pomagali do uspeha, kakor tudi onim članicam, ki so se tako trudile, ko so okrog prodajale vstopnice. Torej še enkrat naša prisrčna hvala vsakemu posebej in vsem skupaj ki so pripomogli, da je bila naša veselica tako dobro obiskana ta večer, kajti ta plesni večer naše podružnice bo gotovo ostal slehernemu udeležencu v najlepšem spominu.

Odbor št. 20, Joliet, Ill.

Št. 21, West Park, Ohio. — Naša zadnja seja je bila še precej dobro obiskana. Tako je prav, da se zanimamo za seje, da se skupno pogovorimo in kaj ukrenemo v korist podružnice. Prosim vas, da se udele-

JOSEPHINE VEHAR OBLAK:

MATI

Leta so prekratka,
ljuba Mati moja,
da bi Vam poplačala,
za vaš trud in skrb
skoz celo življenje
v žalosti in veselje
ne more Vam dati spoštovanje
toliko kot Vaš otrok . . .

Za leta, ko ste me varovali,
in dobroto izkazovali,
za Vašo pomoč, potrpežljivost,
Vaš zgled in zastopnost,
za vsakdanjo ljubezen,
in nasmehljaj prijazen,
Bog Vas blagoslovi in varje
Mati draga.

žite prihodnje seje 2. maja, ker imamo za rešiti več važnih zadev.

Ta mesec je zadnji mesec kampanje SZZ; katere ste obljubile, da pripeljete nove članice, storite to prav gotovo v tem mesecu, ker je pristopnina znižana na 25 centov.

Materinski dan bomo praznovali s predstavo 13. maja v J. N. Domu. Članice se prav pridno pripravljajo, da prirede lepo igro na ta dan. Vabimo vas, da se udeležite v polnem številu.

V imenu podružnice izrekam globoko sožalje sestri Mary Rahne nad izgubo njenega ljubljenelega soproga.

Pozdrav vsem sestram SZZ!

J. Weiss, tajnica.

Št. 24, La Salle, Ill. — Vsa čast našim članicam, ki so se v tako lepem številu udeležile spovedi in sv. obhajila na velikonočno nedeljo. Mislim, da smo bile prav vse navzoče. Popoldne smo se udeležile seje, kjer smo se prijetno zabavale in bile dobro postrežene z jedili in pijačo po sestrah Bildavar in Turar. Prvi dobitok je dobila sestra Bučer in drugi dobitok sestra Sumkus, ker sta najboljšo igrali. Lepa hvala darovalkam dobitkov, sestri Grgovič in tajnici.

Kampanja bo trajala samo še en mesec. Drage sestre, pojdimo na delo, da dobimo prvo nagrado Spominsko knjigo, ki mora biti naša v La Salle; ne pustimo, da bi šla drugam. V zadnji izdaji Zarje sem čitala, da je obljubila sestra Kramer iz Kalifornije še posebno nagrado, če dobi jo Spominsko knjigo v gotovih krajih, toda sestra Kramer ne bo snedla besede, ako priroma k nam in tudi metuljček od desetih dolarjev utegne prileteti k nam, kaj ne sestra Kramer?

Vse na delo, in zmaga bo naša!

Pozdrav vsem članicam SZZ in posebno pri podružnici 24.

Angela Štrukelj tajnica.

Št. 25, Cleveland, O. — Zopet se bliža lepi mesec majnik in z njim prelepi Materinski dan. Vendar je en dan v letu, da se spomnimo svojih mamic z dobrim pozdravom ali s cvetlico v znak ljubezni do nje.

Mati je tista oseba, ki vedno čuje za svoje otroke, zato je vredna vse otrokove ljubezni že na tem svetu. Hčerke, ki imate žive matere, zavedajte se tega in poklonite mami svoj spomin na ta njen praznik. In me, katerim počiva draga mati v hladnem grobu, pohitimo v duhu do nje in v tihi molitvi se spomnimo njene duše.

Kakor vsako leto, tako bo tudi letos naša podružnica proslavila na primeren način Materinski dan. Vabimo vse članice, da se udeležite te slavnosti, ki se bo vršila v Grdinovi dvorani dne 14. maja. Vstopnina bo samo 15 centov za osebo. Program bo nekako sledeč:

1. Pozdrav materam. Deklamira Miss K. Močnik. 2. Spomin mrtvih sester. 3. Petje sester Martincič; na klavir ju spremlja Mr. Brancel Jr. 4. Živa slika matere. Nastop dečkov in deklic v narodnih nošah. Umetni ples Miss M. Tomažin. Veseloigra

"Kordula" v dveh dejanjih. In še nekaj posebnega, kar pa ne smem sedaj izdati

Vse vemo že od prejšnjih prireditev, da kadar se naš izobraževalni odbor zavzame za program, da je vselej vsem v zadovoljnost. Prigrizek in pijača bo tudi v polni meri preskrbljena. Za ples bodo igrali Brančelj bratje. Začetek bo ob sedmih zvečer. Asesment bom pobirala isti večer v Grdinovi dvorani. Pridite polnoštevilno.

Na veselo svidenje!

Mary Otoničar, tajnica.

Št. 26 Pittsburgh, Pa. — Narava se je prebudila iz zimskega spanja; vse se oživlja in veseli krasne spomladi. V najlepšem mesecu majniku imamo od ameriške vlade postavni praznik "Materinski dan." V ta namen bo naša podružnica priredila domačo zabavo dne 10. maja v Slovenskem domu na 57. cesti. Za članice bo vstopnina prosta; ne-članstvo pa plača 25 centov vstopnine. Pri plesu bo igral gošec Ell, ki igra vsak pondeljek na radio postaji WWSW. Prosimo vse članice, da kolikor mogoče agitirate za to zabavo, da čim lepše proslavimo ta večer, ki bo v počast materam.

Z veseljem poročam, da je bila udeležba na naši zadnji seji precej povoljna. Prav za prav se naše članice vedno pridno udeležujejo sej, za kar jim gre vse priznanje. Želimo, da bi vedno tako redno prihajale na seje. Po vsaki seji imamo prav prijetno domačo zabavo. Na zadnji seji so nas pogostile sestre Mary Balkovec in Anna Katušin, vsaka z velikim kekom. V imenu podružnice se vama najlepše zahvalim. Nikdar vam ne bo žal.

Pozdrav vsem članicam,

Mary Besal, tajnica.

Št. 27, North Braddock, Pa. — Vabimo vse članice na ples, ki se bo vršil 12. maja v Sokolski dvorani na South Street. Obhajali bomo petletnico obstoja podružnice in materinsko proslavo. Sklenjeno je, da plača vsaka članica eno vstopnico za 25 centov, čeprav se ne udeleži. Vabimo tudi našo sosedno podružnico št. 26, da se udeležite naše veselice. Ob priliki se bomo tudi me odzvale vašemu vabilu, ker bi se rade spoznale z vami.

Lepa hvala vsem članicam, ki ste se v tako polnem številu udeležile zadnje seje!

Pozdrav vsem sestram SZZ, posebno pri naši št. 27!

Uršula Pierce, tajnica.

Št. 28, Calumet, Mich. — Zelo rada prebiram naše glasilo Zarja in tako ga rade čitajo tudi druge članice naše calumetske podružnice, če tudi se same ne oglašamo tako pogostokrat v glasilu, kakor bi se morale. Veste, čitati je lažje kot pisati in zato človek odlaša s pisanjem, dokler se kaj ne prigodi, kar enega takorekoč prisili, da vzame pero v roke in napiše, kar mu je pri srcu. In tako se je zgodilo tudi z menoj, da

danes sedim pri mizi in pišem te vrstice.

Tako prijetno iznenadena že nisem bila dolgo časa, kakor v sredo večer, 11. aprila, ko so mi članice naše podružnice in druge prijateljice priredile velik "surprise party" ob priliki 50-letnice mojega rojstva. — Gotovo boste porekle: "Glej jo ta pa ni kot me druge, ki nočejo izdati svo-



ANGELA KRIZMAN

Draga mama! Voščimo Vam vse najboljše k Vašemu imendannu 16. maja in k Vašemu 56-letnemu rojstnemu dnevu 26. maja. Da bi Vam Bog dal še mnogo let ljubega zdravja in srečnega življenja pri dragem atetu in Vaših ljubljenih otrocih. To vam iskreno želi Vaša hčerka

Albina Novak.

(Mama, ta slika Vam ne dela pravice, ker ste veliko lepša, toda naskrivej priti do Vaše boljše slike, je bilo nemogoče.)

je starosti, ampak kar naravnost pove, koliko je stara." Kaj bi pa tajila, ko so pa vse moje prijateljice, ki so me obiskale, vedele za to mojo skrivnost.

Torej, da Vam povem: 48 jih je bilo, ki so me ta večer iznenadile, in tem se je pridružilo pozneje še nekaj moških, tako, da je bilo veselje tem večje. Prinesle so s seboj vsega, kar si more človek zamisliti in ob vseh teh dobrotah smo se zabavali pozno v večer — pa kaj pravim, pozno v večer — poslovlili smo se komaj potem, ko je začelo že skoraj solnce vzhajati. Ob petju, pri katerem se je skoraj najbolj postavila naša članica, Mrs. John Klobuchar in drugih zabavah, nam je tako hitro minil čas, da mi je bilo žal, ko smo se morali končno vendarle posloviti. To je bil

večer, katerega ne bom nikdar pozabila in radi tega se lepo zahvalim vsem za ta poset.

Naslednji večer je bila seja naše podružnice in še tam smo nadaljevale s party, ker je namreč ostalo od prejšnjega večera še toliko dobrot, da smo se še enkrat pogostile. In, kar vas bo še posebno zanimalo, sprejele smo v podružnico zopet šest novih članic. Pa naj potem še kdo reče, da pri naši podružnici samo spimo. Upamo jih upisati še več.

Pozdrav vsem članicam naše Zveze!

Anna Spreitzer.

Št. 32, Euclid, Ohio. — Najlepša hvala vsem sestram, ki ste količkaj pripomogle k sijajnemu uspehu naše zabave po zadnji seji.

Z veseljem poročam, da je na zadnji seji pristopilo osem novih članic. Naše sestre se vse trudijo, da si pridobimo lepo število novih v tej kampanji in smo vse na delu.

Materinski dan bomo proslavile po naši prihodnji seji 1. maja. Razdelile bomo nagrade in sicer: najstarejši materi in materi, ki ima največ otrok; vsaka bo pa dobila zastoj srečko za door prize.

Na seji bomo razmotrivale glede šivalnega kluba in tudi, da bi dovolile, da bi mlade članice zborovale same zase v angleščini, ker to bi mnogo pripomoglo pridobiti mlade članice pod našo zastavo in pospešilo bi tudi zanimanje za SZZ.

Meseca avgusta bo obhajala naša podružnica petletnico svojega obstoja. Ob priliki te slavnosti bomo slovesno sprejele vse nove članice, ki so pristopile v tem letu, s posebnimi obredi.

Pozdrav vsem sestram!

Eva Majcen tajnica.

Št. 33, New Duluth, Minn Naznam vam, da se bo vršila naša prihodnja seja 10. maja v dvorani sv. Elizabete, kjer smo imele seje lansko leto. Zadnje štiri mesece smo zborovale po hišah članic, zdaj pri eni, zdaj pri drugi in to ni bilo vsem po volji, zato smo sklenile zborovati v našem lastnem prostoru. Prosim vas, drage sestre, udeležite se sej, ker se lahko veliko več stori za napredek podružnice in Zveze, ako nas je več skupaj. Saj je tako prijetno, ko pridemo skupaj in se sestrsko pogovarjamo o vsakdanjih stvareh in težavah, in včasih katerega pove kaj praz iskreno zabavnega, da se vse skupaj prav iz srca nasmejemo, da nas je gotovo še Bog vesel. Zadnja seja je bila na domu sestre Borič ki nam je skupno s sestro Vrbanc prav dobro postregla. Iskrena hvala obema!

Na svidenje na prihodnji seji!

Katherine Brula.

* * *

Prosim vas, da se prav vse udeležite prihodnje seje 10. maja, ob sedmih zvečer, ki bo v cerkveni dvorani. Vsaka naj pripelje tudi eno novo članico.

Na zadnji seji je bilo sklenjeno, da se v bodoče ne založi več kot za

dva meseca za vsako članico iz blagajne, zato vas prosim, da plačujete točno vsaj do 20 vsak mesec.

Hvala lepa sestri Krall za prostor za marčevo sejo in tudi za postrežbo! Lepa hvala vsem, ki ste sodelovali na zadnjem card party in sestram Borič in Verbanc za postrežbo po zadnji seji.

Nasvidenje 10. maja! S sestriškim pozdravom,

Zapisnikarica.

Št. 35, Aurora, Minn. — Bravo! Bravo! kličem naši tajnici sestri Smolich, za dopis v zadnji Zarji. Jaz sem že tri leta članica, pa je bil v tem času to prvi dopis iz Aurore. Veseli me tudi, da smo se prebudile iz spanja in začele agitirati za novimi članicami. Res je težko navorjati, ker je ta preklicana depresija toliko kriva, da ni zasluzka; nekatere imajo pa zopet druge izgovore. Zdaj ko se bo malo ogrelo in bo boljše za hoditi, bom šla vsepovsod nadlegovat. Prihodnji mesec vam bom poročala, v koliko sem bila uspešna.

Na zadnji seji dne 9. aprila smo se imele prav prijetno. Vsega je bilo zadosti, smeha pa še največ.

Pozdravljam vse članstvo SZZ!

Katherine Virant.

Št. 36, McKinley, Minn. — Pri naši podružnici pišemo zelo nerado, ampak beremo pa veliko rajši, ker se nam Zarja zelo dopade. Vsi članki in dopisi so jako zanimivi. Članice, potrudimo se tudi pri nas, da dobimo katero novo članico, čeprav je naša nasebina majhna.

V okolico je priletela teta štoklja in pustila pri sestri Anne Purkat prav zalo deklico. Ko doraste, bo gotovo članica SZZ. Naša sestra Frances Bambič se nahaja v bolnišnici v Evelethu, kjer je bila operirana. Želimo, da bi ji Bog kmalu povrnil ljubo zdravje.

Ker je naša blagajna izžrpana, smo sklenile, da vsaka prispeva 15 centov v blagajno. Prosim vas, da upoštevate ta prispevek in pridete na prihodnjo sejo 6. maja v polnem številu.

Pozdrav vsem članicam SZZ!

F. Mesojedec tajnica.

Št. 38, Chisholm, Minn. — Dolžnost me veže, da se zahvalim članicam, ker prihajajo tako redno na sejo. Želimo, da tako nadaljujete skozi vse leto, ker je veselje delati z večjim sodelovanjem.

Kampanja je v polnem teku. Zadnji mesec smo sprejele štiri nove članice: Balantič, Jenko, Cvar in Jenko. Potrudimo se še ta mesec, da podvojimo število pri naši podružnici.

Naznaniti vam moram žalostno vest, da je smrt prestrigla nit življenja sestri Antoniji Lavrich. Zadnji večer smo se zbrale na njenem domu in molile rožni venec. Naj v miru počiva. Njene duše se spominjamo v molitvi. Vsem prizadetim izrekam naše globoko sožalje.

Na Materinski dan se bomo podale

k spovedi in prejele skupno sv. obhajilo, ker to je naša dolžnost.

Ivana Dolinar, tajnica.

Št. 41, Cleveland, O. — Naša zadnja seja je bila prav dobro obiskana. Sprejele smo tudi lepo število novih članic in imele smo prav dober prizizek in ples. Škoda, da vas ni bilo še več navzočih. Kampanja bo trajala samo še mesec maj, zato se potrudite, da dobimo še kaj novih ker je pristopnina sedaj samo 25 centov. Da bi vsaka pripeljala vsaj eno novo na prihodnjo sejo.

Naša podružnica bo obhajala štiri leta svojega obstoja prihodnji mesec in sicer v nedeljo 13. maja. Priredile bomo igro, ki bo prvič igrana v Ameriki in je prav pripravna za materinsko proslavo. Igro vodijo naš č. g. duhovni svetovalec SZZ, Rev. Milan Slaje, ki se veliko trudijo za uspeh prireditve. Po igri bo zabava in ples.

Vabimo vse članice in gl. uradnice SZZ, da nas posetite na ta dan in tudi našo urednico Zarje in vse cenjeno občinstvo, ker igralci imajo veliko več veselja do igranja pri polni dvorani.

Sporočam vam žalostno novico, da smo 4. marca izgubile sestro Ano Gerbec, ki je bila ubita od avtomobila, ko je šla preko ceste. Bog ji daj večni mir in pokoj! Sorodnikom izrekamo naše globoko sožalje. Članice pa prosim, da se spominjajo njene duše v molitvi.

Prihodnja seja je 3. maja, in vas prosim, da se je udeležite v polnem številu.

S sestriškim pozdravom,

Mary Lusin, predsednica.

* * *

VABILO IN ČESTITKE

Materam, članicam naše podružnice pošiljamo najiskrenejše čestitke k njih prazniku "Materinskemu dnevu," ter jih prijazno vabimo da se udeležite seje 3. maja ob pol osmih zvečer. Pridite! Morda vas čaka presenečenje.

Vabijo vas.

Članice šivalnega kluba "Old Time Social Circle."

Zopet se nam bliža mesec majnik, ki je najlepši v letu, ker v njem praznujemo Materinski dan. Naše mamice si zaslužijo vso ljubezen in spoštovanje in ne samo od otrok temveč tudi od svojih mož. Tudi možje bi morali upoštevati, koliko truda in skrbi ima mati z družino, ker v največ krajih je vsa skrb na materinih ramenih, posebno pri vzgoji otrok, kar pa nikakor ni prav, ker je potrebno, da oče in mati skupno pazita in skrbita za dušni in telesni blagor otrok. Šele potem bo življenje njih otrok dobro in srčno.

Sedaj, ko mislim na mamice, je prišla podoba moje matere tako živo pred moje oči, zato Vam v duhu podarim šopek šmarnic in mojo ljubav, kakor tudi materi naše Zveze, Mrs. Marie Priland in vsem mamicam S. Ž. Zveze!

Marion Penko.

Št. 47, Cleveland, Ohio. — Na zadnji seji nas je obiskala urednica Zarje, ki nam je povedala in razložila pomen naše organizacije: kako se vsak dan bolj spoznava naše ženstvo v tej novi deželi. Bile smo je prav vesele, posebno nas je veselilo, ko je ž njo dospela tudi njena mati, Mrs. Križman. V imenu naše podružnice se obema zahvaljujem za njun obisk.

Sklenjeno je bilo, da priredimo za Materinski dan bunco in card party, v soboto 12. maja zvečer pri Mrs. Zala, 8812 Vineyard Ave., kakor po navadi. Za dobre igralce se bo pri vsaki mizi dalo lepo darilo. Odbor bo skrbel, da bo tudi dobre pijače in jedi za vse dovolj pripravljene. Po igri bo tudi dobra godba za ples. — Drage članice, vaša dolžnost je, da se vse udeležite te prireditve. Hčerke, pripeljite svoje matere, žene pa svoje može hčerke in sinove, da se skupaj poveselimo in počakamo polnoči ko napoči dan, posvečen materam. Pomnite, da je zadnja konvencija tudi ta dan odločila kot Zvezin dan. Vsaka zavedna članica ga bo gotovo veselo praznovala.

Prosim članice naše podružnice, da vzamete v naznanje, da se naša seja v maju ne vrši drugo soboto, pač pa tretjo sredo, to je 16. maja, ob sedmih zvečer. To je bila želja že več članic. Upam, da se boste med tednom bolj povoljno udeležile; če bo udeležba povoljna, se bo v bodoče seje obdrževalo med tednom, na vas je to sedaj odvisno. Na zadnji seji se je tudi sklenilo, da se povabi na bodočo sejo našega priljubljenega č. g. Rev. J. Slapšaka, ki se bo našemu povabilu gotovo odzval.

Končno vas še enkrat prav iz srca vabim, da se udeležite zabave, ker vstopnina je samo 15c. Dobil se bo tudi lep "door prize." Ob priliki Zvezinega in Materinskega dneva pa prav iskreno pozdravljam vse naše slovenske matere in članice SZZ po vsej Ameriki in kličem: "Bog živi Slovensko žensko Zvezo tere vse zavedne Slovenke, ki spadajo pod njeno okrilje!"

Vam vdana

Helen Tomazič, tajnica.

Št. 48, Buhl, Minn. — Od naše podružnice se pa res nobena ne oglasi, kakor da ni kaj poročati. Res nas je malo, toda zadnji mesec smo se pa vseeno potrudile in priredile card party, da smo nekoliko pripomogle naši izžrpani blagajni. Vsem poživim članicam se najlepše zahvalim, kakor tudi za prodajo tikevov in darovano jestvino.

O napredku, žalibog, ne morem dosti poročati; upamo pa, da bo kmalu posijalo solnce ljubezni in sloge in bomo začele delovati roka v roki za napredek naše dične organizacije S. Ž. Zveze. Prosim vas, drage članice, potrudimo se, kar je največ v naši moči, da si pridobimo kaj novih članic. Sedaj je pristopnina tako nizka, da si vsaj nekaj novih lahko pridobimo, da ne bo ravno naša podružnica ostala na črni listi.

Sestrski pozdrav vsem našim sestram in celokupnemu članstvu SŽZ!
Maria Marold.

* * *

Moram se tudi jaz nekoliko oglašiti iz naše mrzle Minnesote da boste znale, da smo še malo žive. Dne 14. marca smo priredile card party v korist blagajne, ki se je prav dobro obnesel. Najlepša hvala vsem sestram za trud in požrtvovalnost!

Potrudimo se za nove članice; časa je samo še en mesec, da si pridobimo kaj novih v tej kampanji. Pristopnina je samo 25 centov; pojdemo vse na delo, da pripeljemo vsaka eno novo na prihodnjo sejo.

Ob tej priliki se želim iskreno zahvaliti za voščila in darila, ki sem jih prejela na moj rojstni dan. Naj bo na tem mestu izrečena moja najsrčnejša zahvala vsaki posebej in vsem skupaj.

Pozdrav vsem članicam SŽZ!
Jennie Terlep.

Št. 49, Noble, Ohio. — Kar ne morem, da bi ostal kotichek v naši priljubljeni Zarji nepopisan, ko imamo toliko in tako važnega za sporočati, posebno v tej kampanji. Smo kakor vrtnarice, ki presajamo cvetke v boljše in ugodnejše prostore, čistimo in rahljamo. Smo pa tudi previdne, da presajamo le zdrave cvetke, ker samo take bodo v našem vrtu uspevale in rastle in obrodile stoteren sad za naš skupni vrt in skupno S. Ž. Zvezo. Na zadnji seji dne 3. aprila smo imele zopet lepo domačo zabavo za članice in njih prijatelje. Ker je bil na ta dan takorekoč še velikonočni praznik, smo po seji sekali pirhe in zlate oranže. Pa kako znajo nekatere naše sestre sekati, da toliko je bilo smeha, da je bilo za počit. Zahvaliti se moram v imenu št. 49 za tako lepo torto sestri J. Rebec, ki jo je potem na licitaciji po velikem trudu dobila sestra A. Pengel. Hvala tudi Mr. Rebeku za dar v denarju, ter naši tajnici enako. Posebna hvala zavednim članicam materam, ki so privedle svoje otročičke, kateri so tako pridno pobirali penije, ki so se trkljali na vse strani. Še enkrat hvala vsem, ki so se udeležili te naše zabave ter tako pomagali nam, pa tudi sami so imeli lep užitek.

Prihodnja seja bo 1. maja. Pridite vse na sejo že ob sedmih zvečer, ker po seji bo nekoliko zabave z lepim programom. Petje, govori, igranje kart in dober prigrizek. To pa vse brezplačno za novo pristopile in vse, kateri boste posetili to našo proslavo. Pridite vse, da bomo skupno proslavile "Materinski dan," ki je tako velikega pomena za vse matere. Kaj boš poklonila ti, slovenska hči svojji ljubljeni materi tu ali v domovini? Kaj boste poklonile ve, jugoslovanske hčere, svoji materi S. Ž. Zvezi, Mrs. Marie Prislund? Poklonimo ji najlepših rož, da jih bo vesela njena duša. In to naj bodo najlepše rože v šopek zbrane, slovenska dekleta in žene, ki so in bodo še pristopile k S. Ž. Zvezi! Vsaka še tako lepa cvetka zvone, le zavest, da ste že poklonila dar v obliki novih članic Zvezi, je

trajna. Najlepših rož vsem članicam S. Ž. Zveze, posebno pa sestram podružnice št. 49!
Frances Kosten.



V spomin umrlim sestram

V mesecu marcu žalujejo sledeče podružnice za svojimi članicami

PODRUŽNICA ŠT. 10, Cleveland, Ohio. Mrs. Mary Kovačić, 781 Wayside Ave., rojena 5. avgusta 1882; pristopila 21. januarja, 1928; umrla 25. marca, 1934.

PODRUŽNICA ŠT. 17, West Allis, Wis. Mrs. Anna Potočić, 6901 W. Greenfield Ave., rojena 12. novembra, 1893; pristopila 14. februarja, 1932; umrla 11. marca, 1934.

PODRUŽNICA ŠT. 25, Cleveland, O. Mrs. Mary Kikel, 6526 Schaefer Ave., rojena 2. aprila, 1876; pristopila 11. marca, 1929; umrla 21. marca 1934.

PODRUŽNICA ŠT. 25, Cleveland, Ohio. Mrs. Helen Simončič, 6620 Bonna Ave., rojena 15. aprila, 1873; pristopila 23. novembra, 1928; umrla 9. marca, 1934.

PODRUŽNICA ŠT. 38, Chisholm, Minn. Mrs. Antonia Lavrich, 319 W. Oak St., rojena 17. maja, 1887; pristopila 12. marca, 1930; umrla 24. marca, 1934.

PODRUŽNICA ŠT. 41, Cleveland, Ohio. Mrs. Anna Gerbic, 16021 Waterloo Road, rojena 25. decembra, 1879; pristopila 4. junija, 1931; umrla 24. marca, 1934.

PODRUŽNICA ŠT. 43, Milwaukee, Wis. Miss Jennie Jager, 2007 So. K. K. Ave., rojena 19. maja 19—, pristopila 9. aprila, 1933, umrla 28. februarja, 1934

PODRUŽNICA ŠT. 56, Hibbing, Minn. Mrs. Anna Pavelich, 2416 Oakdale Ave., rojena 4. maja, 1888; pristopila 12. decembra, 1933; umrla 13. marca, 1934.

Bog jim daj večni mir in pokoj, in večna luč naj jim sveti!

Št. 52, Kitzville, Minn. — Naša seja v aprilu je bila prav dobro obiskana. Pristopilo je tudi lepo število novih članic. Samo tako naprej, cenjene sestre, pa bomo v tej kampanji pomnožile članstvo pri naši podružnici z lepim številom.

Veselica, katero smo priredile 6. aprila je bila popoln uspeh. Naše dobre in marljive članice so prav pridno prodajale vstopnice in srečke za dobitke. Dobitke so dobili sledeči: — Miss Strazishar je dobila posteljno pregrinjalo; Mr. Lesnik je dobil namizni prt; Mrs. Tichar je dobila preprogo; Mrs. Novak je dobila svetilko.

Najlepša hvala vsem skupaj za sodelovanje in posebna hvala soprogu blagajničarke sestře Russ.

Prav srčno pozdravljeni,
M. Bartol, tajnica.

Št. 54, Warren, Ohio. — V imenu podružnice se prav lepo zahvalim vsem, ki ste se udeležili zadnje seje in odhodnice naše sestre Racher iz Niles, O., in vsem darovalkam. Vsi smo imeli prav prijetno zabavo. Bilo je vsega v izobilju in naša igralca Rudy in Jacob Persin sta nam preskrbela godbo, da smo se naplesali. Večer je minil tako hitro, in vsem nam je bilo žal, da smo izgubile tako dobre članice. Pri vaši novi podružnici vam želimo obilo uspeha.

Sprejele smo tudi lepo število novih članic, za katere se je posebno trudila naša predsednica Rose Racher. Vesele smo, da je sestra Lunder okrevala po daljši bolezni in želimo, da bi večkrat prišla na sejo.

Članice, ne pozabite da je 13. maja Materinski dan in Zvezin dan. Spomnimo se naših dragih mater na ta dan in jih razveselimo. Umrlih mater naših članic pa se spominjamo v molitvi. Vsem materam želim, obilo veselja in dobrega zdravja. Bog vas živi!

Pozdrav vsem članicam SŽZ!

Anna Petrich, tajnica.

Št. 56, Hibbing, Minn. — Zadnjič sem poročala, da se bo število članic pri naši podružnici podvojilo, kakor je pa videti, sem se pošteno vštela, ker ako bodo naše članice nadaljevale delati s takim navdušenjem kot so začele, bo naša podružnica štela ob koncu kampanje prav gotovo sto članic. Pridobivati bomo začele tudi družabne članice.

Naša podružnica plača za vsako umrlo sestro, peto sv. mašo zadušnico, kupi venec in molimo rožni venec in vse se udeležimo pogreba. Bolnim sestram kupimo cvetlice; ako se pa katera poroči, dobi pa lepo darilo in tudi novim mamicam kupimo darilce in ako so dvojčki dobi pa dve darili.

Dasi se imamo pri naših sejah prav dobro, smo pa vendar doživela marca meseca, kar ne bi privoščile drugim. Ravno ko smo hotele zaključiti sejo, zaslišimo jok s pretresljivimi besedami — mama je umrla. Takoj nam je bilo jasno, da nas je za vedno zapustila sestra Anna Pavelich.

(Nadaljevanje na strasi 104)

APPEAL TO THE YOUNGER MEMBERS

The campaign for new members is in full swing. Every conscientious member will try her very best to make this campaign a big success. I feel convinced that the younger members will all do your part in trying to enroll all your acquaintances and friends as members of our Union.

Slovenian Women's Union was instituted for the future of Slovenian women in America and this future are YOU, dear young members! Follow the ideals of your diligent mothers, who are making great sacrifices for your organization. It's of vital importance, that you cooperate to the best of your ability.

The campaign closes the first of June. You

still have another full month in which to work. We are all very anxious to know the young lady who will secure the most new members. To show our appreciation for her good work, we have decided to publish her picture in *Zarja*. We want the entire membership to know who is this BLOSSOM of AMBITION among the younger membership and her location.

With the kindest wishes for your success, and assuring you of my confidence in your efforts, and my interest in your work, I send you

My sincere fraternal greetings,

MARIE PRISLAND,
supreme president.

MARY Z. KARL, supreme officer:

THE NEW MEMBERSHIP CAMPAIGN

It is apparent that every member works doubly hard toward the goal we wish to attain in this membership drive. Nevertheless, we have to strive a trifle harder than in the past.

Young ladies, don't lag behind! On your toes, let's get going! If your neighborhood has been thoroughly canvassed, start helping the girl who has the adjoining territory, so that

you'll not slip up on anyone who might have been previously overlooked, or one who was depressed and is now in a position to join.

Come on, girls! Let us all get very busy this last month of our campaign. Explain our S. Ž. Z. and its purpose to every young girl. Let there be no one left unsolicited. It shall be worth your while.

ACTIVITIES OF OUR BRANCHES

Branch No. 1, Sheboygan, Wis.—It was quite encouraging to see such a wonderful attendance of young members at our last meeting. I wondered as to its reason and I found out before the meeting was over. Plans for the Mother's Day program were also made. This year the cast of the program will be larger than ever before. Tickets have been distributed among the members, now let us all try to sell them before the day of the celebration. It is the duty of every member to do her bit in putting the affair over with a bang.

I sincerely hope, that our young members would pattern themselves after a few of the neighboring branches. We have quite a membership of young members and some with an education to do great things for the uplift of our community. Real cooperation could make this possible.

The membership drive now in progress should bring a lot of new members to our branch. So girls, let's get busy and do our best. All that's

MOTHER OF THE SWU."

Dedicated to supreme president

Mrs. Marie Prisland.

*Oh, Mother of the SWU,
You are in our thoughts today.
We will remember you in prayer
And thank God, for the work
You so nobly began.*

*For seven years now, you are
Our mother of the SWU.
Fifty seven roots sprang up,—
Each a monument for you;
Each member a lighted candle.*

*Help us, Mother of the SWU,
To keep these candles lighted
For only with light, we'll see
The way that leads
To our goal.*

Mary Startz.

necessary is "pep"; and we sure have it.

In conclusion I want to impart the secret of the large attendance: "A drill team is in the offing!" Every girl that is asked to join, should be proud to belong to this added incentive of our S. Ž. Z.

Mary Zore Karl.

Branch No. 12, Milwaukee, Wis.—We're requesting everyone to mark May 12th, on your calendar of events, for that's the day of our "Mother's Day" celebration, at the Harmonie hall. Members of the drill team are in charge of the entertainment. They are planning a very interesting program of Slovenian songs and recitations. To satisfy all present the program will include some English numbers. Dancing to real good music will follow.

At the last meeting, we had a very favorable attendance which proves, that the members are interested in the branch. We initiated sixteen new members; among them many young girls.

Let's all try and do our best in bringing in some new members for our next meeting.

We're inviting all the younger members to join our drill team. We have such a nice time at our meetings and would like to have you enjoy yourself with us.

See you all at Harmonie Hall, on May, 12th. Bring your friends!

Regards to all,

Frances Zagar.

Branch No. 17, West Allis, Wis.—

In spite of the beautiful weather we had on April 8th, our meeting on said date was very well attended. We initiated eleven new members, all full of pep.

Our Mother's Day dance which will be held at Labor hall, promises a large attendance. We assure everyone present a real good time with plenty to eat. We are also planning an interesting and unusual program—in fact, one that has yet never been or will be presented in West Allis. We are cordially inviting members of branches 12, and 43, to attend this unique affair of ours.

Fate has again knocked at our door. At this time it has taken away two of our members, Mrs. Anna Potocic and Mrs. Mary Pavlovich. We wish to express our sincere sympathy to the bereaved families.

Our sick members are: Mrs. Kostanjevec who underwent an operation at St. Mary's hospital; Mrs. Horwath, Mrs. Recely and Mrs. Paulin, who are confined to their homes. We are urging the members to pay a call to any of these sick members.

Our next meeting will be held on May 20th, at 2:30 P. M. Postponement is due to Mother's Day celebration being on the second Sunday of May.

Let's all attend the dance and the meeting!

President.

Branch No. 33, New Duluth, Minn.—

Our next meeting will be held Thursday, May 10, at 7:00 P. M. in the Parish hall (small room). We hope to see all of you at this meeting, where we can decide something of benefit to all. Those of you who were absent from the last four meetings, missed some very good times.

Many thanks to Mrs. Borich and Mrs. Verbanc for the delicious lunch you served us after the last meeting.

Greetings to all from the

Recording secretary.

Branch No. 46, St. Louis, Mo.—The St. Louis Branch wishes to announce their Bunco party and social to be given on Sunday, May 27th, at the Slovenian National Hall. Bunco will be played and refreshments will be served. The admission will be 25c. All members are requested to donate prizes and cakes and to advertise the affair in

order to make it a big success. Tickets will be distributed at the next meeting. There having been no activity at this Branch for some time, all the members are asked to do their share. Invite all your friends, bring your families, come on, St. Louis, let's make this Bunco party a success.

Mary Speck, secretary.

Branch No. 50, Cleveland, Ohio.—

"Wherever there's a will, there's a way" is the slogan adopted by our enterprising members, who, to date, have introduced seventeen new members into the branch and are enthusiastically canvassing from one home to another for still more, and judging by these efforts, it is safe to assume that our branch will be swelled considerably in its membership list by the end of the campaign. However, there are still some of us who haven't brought in any members. How about doubling our efforts and bringing in at least one to the next meeting? There's nothing like trying, girls.

To the newcomers we say, "Welcome to our branch"; we hope you will like us."

After the April meeting a dance was held for the members, and refreshments were served. Everyone enjoyed it, and since we had nearly a hundred per cent attendance it was so much more pleasant. Let's try to keep this attendance record, girls. At this meeting a hostess was chosen who will see to it that the new members become acquainted with the girls in the branch. The young lady is Miss Mary Andersen, whose charming personality has made her one of the most popular girls in the branch. We have also chosen a committee of two members who will represent the club at the Yugoslav Cultural Garden group, of which No. 50 is a member. These two representatives are Mary Marsich, president of our branch, and Mrs. Jo Seelye, our secretary.

Next month we will give an account of our dance, and further results of our campaign efforts. We hope to see all our members present at the next meeting Wednesday, May 9, at Knaus Hall. The meeting will begin promptly at 8 o'clock. Our annual May walk will be discussed and plans for the summer will be made. The more suggestions we get, the more variety we can have; so come one and all!

Angela Hlabse.

Branch No. 57, Niles, O.—Our fourth meeting was held on April 8, at the home of Rose Verhosek, and was enjoyed by all. After the meeting we were all surprised by her; it was her birthday and she prepared a wonderful feast for all of us. We had a very pleasant evening and at this time wish to thank her, for the enjoyable surprise.

The first dance of our branch held

on April 7th, was a big success. Everybody had a good time and we were very happy about it, being it was our first experience.

At the last meeting we received three new members and three with transfer cards. It's our earnest desire to increase the membership of the branch; therefore, let us all go to work and bring in as many new ones as possible. We want to double our present membership.

The next meeting will be held on the 6th day of May, and we request a full attendance and a lot of new members. Let us all do our duty for a continued progress of our branch.

Greetings to everyone, from

Viola Logar, secretary.

To contributors: Sorry, we could not publish all you have submitted. Promise to do so in the next issue.

(Nadaljevanje iz strani 102)

Zapustila je soproga in osem otrok. Počivaj v miru, blaga žena in večna luč naj Ti sveti! Preostalim izrekamo naše sožalje.

Anna Staudohar.

Št. 57, Niles, Ohio. — V dolžnost si štejem, da se prav iskreno zahvalim članicam št. 54, Warren, O., ki so meni in mojim hčerkam priredile tako prijazno odhodnico 5. aprila, ker smo prestopile k številki 57, Niles O. Nisem pričakovala, da nas boste odslovile s tako prijetno zabavo. Bilo je vsega dovolj, za lačne in žejne, in Mr. Pershin je pa igral tako poskočno, da se je vse vrtelo. Ker so bili navzoči tudi naši možje, je bilo toliko bolj prijetno. Želim vam, da bi složno delovale za procvit SZZ in vam želim mnogo novih članic.

Prva veselica naše podružnice, ki se je vršila 7. aprila, je izpadla prav dobro. Najlepša hvala vsem, ki ste se odzvali našemu vabilu. Ob priliki pridemo tudi me na vaše prireditve.

Naša zadnja seja je bila na domu Naša zadnja seja je bila 8. aprila na domu sestre Genevieve Verhosek ki nas je prav dobro postregla, ker je ravno hčerka Rose obhajala svoj rojstni dan. Želimo ji še na mnogo let zdravega in veslega življenja!

Pozdrav vsem članicam S. Ž. Zvezze!

Theresa Racher.

Št. 58, Portland, Ore. — Obdržavale smo drugo sejo 8. aprila, sve je bilo lijepo i složno. Pristupile su tri nove članice i tri sa prestupnim listima. a se nadam, da ćemo dobiti mnogo više novih članic na drugoj skupštini.

Drago mi je, da su sve članice zadovoljne sa ovom novom podružnicom što je Mrs. Ana Sugura si dala mnogo truda, da nas provede skupa. Moja velika želja je, da bi svaka sestra privedla po jednu novu članicu, da osnujemo veliko podružnico.

Svima sestrama diljem Amerike želim sretan napredak.

Antonia Polich, tajnica.

KAMPANJA SLOVENSKE ŽENSKÉ ZVEZE



Kampanja za pridobivanje novih članic, ki se je pričela dne 1. decembra, se bo zaključila dne 1. junija. Kakor vam je znano, je glavni odbor na svoji polletni seji sklenil, da se zniža pristopnina za mesec marec, april in maj iz 75 na 25 centov, in določil lepe nagrade za one članice, ki bodo pridobile največ novih. Nagrade so sledeče:

ČLANSTVO: Prva nagrada, zlat prstan z Zvezinim znakom in slika agitatorice v Zarji.

Druga nagrada, \$5.00 v gotovini.

Tretja nagrada, \$2.50 v gotovini.

Splošna nagrada, vsaka članica, ki pridobi pet ali več novih članic, dobi zlato broško z Zvezinim znakom.

PODRUŽNICE: Podružnica, ki pridobi največ novih članic, dobi kot častno nagrado Spominsko Knjigo, ki se nahaja sedaj pri št. 12, v Milwaukee, Wisconsin.

Druga in tretja nagrada podružnici je Zvezin Čarter.

Samo še mesec maj nam preostaja, da dosežemo zaželjeno število novih v tej kampanji. Prve tri mesece je bilo število novih skoraj nezadostno, toda mesec marec je pa pristopilo čez tri sto novih, kar dokazuje, da **bo** kampanja uspešna.

V enem mesecu se lahko pospeši sedanje število na **tisoč novih članic** ako se skupno poprimemo dela in gremo vse na agitacijo za novimi. Posvetimo velik del svoje pozornosti naši ženski mladini, ki še ni včlanjena v naših vrstah! Matere vaša dolžnost je, da vpišete svoje hčere v SZZ! Zavedajmo se, da je neobhodno potrebno, da zajamčimo naš narodni obstoj s tem, da pritegnemo mladino v naš krog.

Geslo bodi: "Vse mlade katoliške Slovanke pod okrilje

Slovenske Ženske Zveze!"

Navodila za tajnice

1. Odpošljite finančno mesečno poročilo vsak mesec zadosti zgodaj, da dospe na gl. urad zadnji čas 25. dan v mesecu; to je zahteva naših pravil. Je zelo važno za uspešno delo na gl. uradu in točno postrežbo članicam in podružnicam, da se ta zahteva dobesedno izpolnjuje *povsod*, ne samo po nekod. Kjer se ne bo, bo za naprej dosledno takoj obveščena predsednica dotične podružnice.

2. Pošljite s poročilom *vso* odgovarjajočo svoto denarja, ne samo del in obljubo, da bo ostalo poravnano prihodnji mesec. Do sedaj je res vedno bilo vse prej ali slej poravnano povsod, toda gl. odbor zahteva sedaj od vsake podružnice strogo točnost v tem oziru za vsak posamezen mesec *sproti*. Suspendiranje je kuga v SŽZ., vendar če članica ne plača ob času in jo podružnica ne more založiti, druge poti ni, kakor da je v mesečnem poročilu označena kot suspendirana in *navedeno njeno ime in naslov*. Suspendirane bodo odslej iz gl. urada obveščene o tem.

3. Ko članica umre, naj pošlje tajnica na gl. urad 1.) *izkaznico*, 2.) izpolnjeno *Naznanilo smrti*, in 3.) *Certificate of Death*. Zadnja listina je potrebna le, če gre za denarno izplačilo; gl. tajnica ne odpošlje čeka, dokler nima v rokah te listine, ki jo navadno dobijo sorodniki umrle potom pogrebnika. Tiskovina *Naznanilo smrti* pa se dobi pri gl. tajnici. Izpolni jo odbor podružnice.

SIMENS DRY GOODS

MODNA TRGOVINA — HEMSTICHING
694 E. 200 St.

Članica pod. št. 14 S. Ž. Z. Cleveland, Ohio.

EUCLID DAIRY

QUALITY DAIRY PRODUCTS

515 E. 200 St. Tel. KEnmore 0515

SLOVENSKA ZADRUŽNA ZVEZA

GROCERY AND MEAT MARKET

667 E. 152nd St. — 16721 Waterloo Rd.
712 E. 200th St.

COMPLIMENTS OF

LAPUH BEER GARDEN

768 E. 200th St.

Članica pod. št. 14 S. Ž. Z. Cleveland, Ohio

A. GRDINA & SONS

FURNITURE and UNDERTAKING

Tel.: HEnderson 2088

6019 St. Clair Ave. 15301 Waterloo Rd.

1053 E. 62nd St.

Cleveland, Ohio

DR. JOHN J. ZAVERTNIK

PHYSICIAN and SURGEON

Office hours at

3724 W. 26th St. 1858 W. Cermak Rd.

1:30—3:30; 8:30 Daily 4—6 p. m. Daily

Tel. Crawford 2212 Tel. Roosevelt 1695

CHICAGO, ILL.

Wednesday and Sunday by appointment only

Residence Tel.: Crawford 8440;

if no answer call Rockwell 9200

“Ameriška Domovina”

NAJBOLJ ZANIMIV SLOVENSKI DNEV-
NIK V ZEDINJENIH DRŽAVAH

Največja jugoslovanska unijska tiskarna
v Ameriki

Se prijazno priporoča za vsa tiskarska dela
po jako zmernih cenah

6117 St. Clair Ave.

Cleveland, O.